ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΙΣΚΟΠΟΣ • ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 60 • ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 32.18.963 • ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1 • ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 359 ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1975

ΑΔΟΞΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ ΝΑ ΥΠΑΡΞΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΘΕΜΑ

- **Ἐγκύκλιος τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης καθηγητοῦ κ. Ἀγγ. Ἀγγελόπουλου**
- **Δηλώσεις τοῦ προέδρου τοῦ συλλόγου μας κ. Ν. Πίσκοπου εἰς ἡμερήσιαν ἐφημερίδα**

Τὴν 10ην Ὀκτωβρίου ἐκυκλοφόρησε ἡ κατωτέρω ἐγκύκλιος τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης μας.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ἀπὸ δημοσιεύματα εἰς τὸν ἡμερήσιον τύπον πληροφοροῦμαι μετ' ἐκπλήξεως, ὅτι ἐδημιουργήθησαν ἀνησυχίαι εἰς τὸ προσωπικὸν ἐν σχέσει μὲ τὴν ρύθμισιν συνταξιοδοτικῶν του θεμάτων.

Μὲ τὴν εὐκαιρίαν αὐτὴ ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω καὶ πάλιν, ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα ἀντιμετωπίζει τὴν ἀσφάλισιν τοῦ προσωπικοῦ της μὲ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον, διότι ἀποβλέπει εἰς αὐτὴν τόσον ὡς δικαίαν ἀναγνώρισιν προσφερθεισῶν ὑπηρεσιῶν πρὸς τοὺς ἀποχωρήσαντας ὅσον καὶ ὡς κατοχύρωσιν δεδικαιολογημένων προσδοκιῶν τῶν ἐργαζομένων. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ Διοίκησις τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης μεριμνᾶ διὰ τὴν σκοπιμωτέραν, ἐπωφελεστέραν καὶ μονιμωτέραν ρύθμισιν τῶν σχετικῶν θεμάτων καὶ ἐπιζητεῖ πρὸς τοῦτο τὴν δημιουργίαν τοῦ ἀναγκαίου νομοθετικοῦ ὑποβάθρου.

Ἡ ἐπιδιωχθησομένη τακτοποίησις τῶν θεμάτων τούτων, τὰ ὁποῖα εὐλόγως ἐνδιαφέρουν τὸ σύνολον τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης, δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ παρὰ μετὰ προηγουμένην γνώμην τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων τῶν Συλλόγων τόσον τῶν συνταξιούχων ὅσον καὶ τῶν ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Ὡς ἐκ τούτου οὐδεὶς λόγος ἀνησυχίας δικαιολογεῖται.

Ὁ Διοικητὴς
ΑΓΓ. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

Μὲ τὴν ἀνωτέρω ἐγκύκλιον τοῦ κ. Διοικητοῦ, δίδεται καὶ ἡ ἀπάντησις ἀπὸ πλευρᾶς Διοικήσεως, εἰς ὅλους ἐκείνους, ποὺ ἐπεχείρησαν, διὰ νὰ προβάλλουν τὴν φυσιογνωμία των εἰς τὰς παραμονὰς ἀρχαιρεσιῶν νὰ προκαλέσουν ἀνησυχίαν εἰς τὸ προσωπικὸν μὲ τὴν δημιουργία ἀσφαλιστικοῦ θέματος, ἀδιαφοροῦντες διὰ τὰς συνεπείας τῶν πράξεών τους.

Ἐπικεφαλῆς καὶ πάλι, ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου τέως Ἀθηνῶν Στέλιος Γκιτάκος, ὁ ὁποῖος εἰς τὴν ὑπ' ἀρ. 28 ἀνακοίνωσίν του τῆς 23ης Αὐγούστου σπεύδει ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῆς ἐγκαίρου ἐνημερώσεως νὰ προσφέρῃ εἰς τὰ μέλη του τὴν καραμέλα τῆς ἑνοποιήσεως τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων καὶ διαδίδει ὅτι:

«Δὲν ἀπομένει παρὰ μόνον ἡ ψήφισις ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς διακοπῶν τῆς Βουλῆς τῆς ὑποβαλλομένης σχετικῆς πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον διατάξεως Νόμου (παρουσίασις, τὴν 20.8.75, τοῦ Προεδρείου τοῦ Συλλόγου μας εἰς κ. Διοικητὴν παρισταμένου καὶ τοῦ κ. Ν. Χαρισσοπούλου, παρουσίασις τὴν πρωΐαν τῆς 21.8.75 τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου μας εἰς τὸν Ὑποδιοικητὴν κ. Π. Τζαννετάκην, ἐπίσκεψις, κατὰ τὴν 21.8.75, τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου μας εἰς τὸν Σύμβουλον τῆς Τραπέζης κ. Ν. Χαρισσόπουλον)».

Τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ Συλλόγου μας ἔσπευσε μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 25 τῆς 28.8.75 ἀνακοίνωσί του νὰ ἐνημερώσῃ τὸ προσωπικὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ νὰ τοποθετήσῃ τὸ ὅλον θέμα εἰς τὰς πραγματικὰς διαστάσεις του.

Ἡ ἀνακοίνωσις τοῦ Διοικ. Συμβουλίου ἔχει ὡς ἑξῆς:

Συνάδελφοι,

Ἐπειδή, δυστυχῶς, ἐπιχειρεῖται καὶ πάλιν ἐκμετάλλευσις ἑνὸς σοβαροῦ θέματος, ὡς εἶναι τὸ Ἀσφαλιστικόν, πρὸς δημιουργίαν ἐντυπώσεων καὶ δι' αὐτῶν προεκλογικὴ προβολὴ καὶ ἐπιβολὴ τοῦ Προέδρου τῆς τ. Ἀθηνῶν ὡς καὶ προσπάθεια παραμερισμοῦ τῶν θεμάτων ποὺ ἐθίγησαν εἰς τὸ τελευταῖο φύλλο τῆς «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ», σᾶς γνωρίζομεν τὰ ἀκόλουθα:

1) Τὸ Διοικητ. Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου μας κατέβαλε καὶ καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν διὰ νὰ καταστήσῃ πραγματικότητα τὴν ἑνοποίησι τῶν Ἀσφαλιστικῶν φορέων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας.

2) Ἀπὸ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων της ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης μας μελετᾶ, ἀπὸ τῆς ἰδικῆς της πλευρᾶς, τὸ θέμα τῆς Ἀσφαλίσεως τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

3) Ἐπὶ τῶν ἀπόψεων τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης μας, τὸ Προεδρεῖον τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας ἐκρατεῖτο συνεχῶς ἐνήμερον ὑπὸ τοῦ κ. Διοικητοῦ.

4) Αἱ ἀπόψεις τῆς Διοικήσεως μετὰ τὴν τελικὴν διαμόρφωσίν των, θὰ τεθοῦν ἐγγράφως ὑπ' ὄψιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας.

5) Ἐφ' ὅσον τὸ Διοικ. Συμβούλιον κρίνει, ὅτι αἱ ἀπόψεις τῆς Διοικήσεως δίδουν, πράγματι, λύσιν εἰς τὸ πρόβλημα τῆς ἑνοποιήσεως, δὲν δημιουργοῦν ἕτερα προβλήματα καὶ κατοχυρώνουν πλήρως τὰ δικαιώματά μας, τότε θὰ προβῇ εἰς τὴν σύγκλησιν ἐκτάκτου Γενικῆς Συνελεύσεως ἐνώπιον τῆς ὁποίας θὰ προβῇ εἰς ὑπεύθυνον εἰσήγησιν καὶ τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου θὰ κληθοῦν ν' ἀποφασίσουν τελικῶς. Εἰς τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου θὰ παρασχεθῇ ἡ δυνατότης νὰ μορφώσουν γνώμην διὰ δημοσιευμάτων εἰς εἰδικὴν ἔκδοσιν τῆς «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ» ὡς καὶ διὰ παντὸς ἄλλου, προσφόρου μέσου.

6) Σᾶς εἶναι γνωστόν, ὅτι, τὸ Διοικ. Συμβούλιον, ἔστω καὶ μὲ κίνδυνον νὰ ἀπωλέσῃ τὴ δημοτικότητά του, χειρίζεται, μὲ πλήρη συναίσθησιν τῆς εὐθύνης του, ὅλα τὰ θέματα καὶ δὲν ἐπιδιώκει ἐντυπωσιασμούς.

Μὲ ηὐξημένον αἴσθημα εὐθύνης χειρίζεται τὸ θέμα τῆς ἀσφαλιστικῆς μας προστασίας.

7) Ἡ σοβαρότης τοῦ θέματος δὲν ἐπιτρέπει σπουδήν, πολλῷ μᾶλλον, ἐν ὄψει ἀρχαιρεσιῶν εἰς ὅλους τοὺς Συλλόγους Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας.

Προεκλογικαὶ πομφόλυγες, ὡς ἐκείνη τῆς ἐπιλύσεως τοῦ θέματος τῶν συναδέλφων Πολεμιστῶν τῶν Νόμων 751 καὶ 1836, τὴν ὁποίαν εἰς τὰς παραμονὰς τῶν Βουλευτικῶν Ἐκλογῶν εἶχε σπεύσει νὰ ἀναγγείλῃ καὶ μάλιστα μετὰ πολλῶν εὐχαριστιῶν εἰς τὸν κ. Λάσκαρη, ὁ ἴδιος ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔσπευσε καὶ πάλιν νὰ ἐμφανίσῃ τὸ Ἀσφαλιστικὸν θέμα ὡς ἐπιλυόμενον χάρις εἰς τὰς ἐπαφάς του(!), ὄχι μόνον δὲν συντελοῦν εἰς τὴν προώθησιν τῆς ἐπιλύσεως ἀλλὰ δημιουργοῦν περιπλοκάς. (Τώρα φυσικὰ «οὔτε φωνὴ οὔτε ἀκρόασις» διὰ τὸ θέμα τῶν Πολεμιστῶν ποὺ ἀκόμα περιμένει τὴν λύσι του, γιατὶ ἡ «ἐπίλυσις» καὶ οἱ εὐχαριστίες τότε, εἶχαν ἄλλο σκοπό).

8) Τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου μας καὶ ὅλοι οἱ ἐργαζόμενοι εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζα γνωρίζουν ὅτι χάρις εἰς τὴν σύνεσιν καὶ τὴν ἀποφασιστικότητά μας, ἠδυνήθημεν νὰ ἐπιτύχωμεν τὴν ἱκανοποίησιν σοβαρωτάτων αἰτημάτων μας.

Εἶναι γνωστὸν ἐπίσης, διατὶ δὲν ἐπετεύχθη, μέχρι σήμερον, ἡ ἑνοποίησις τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας φορέων καὶ τῶν συνδικαλιστικῶν μας Ὀργανσώεων.

9) Καλοῦμεν ὅλους τοὺς ἐργαζομένους εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν νὰ μὴν δίδουν πίστιν εἰς τὰς ἐντέχνως καλλιεργουμένας φήμας, ἐπὶ τοῦ Ἀσφαλιστικοῦ μας θέματος.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου μας θὰ προβῇ εἰς ὑπεύθυνον ἀνακοίνωσιν, ὅταν τοῦτο εἶναι ἀπαραίτητον.

10) Ἐπαναλαμβάνομεν διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, ὅτι παραμένομεν ἀμετακίνητοι εἰς τὰς θέσεις μας, αἱ ὁποῖαι εἶναι:

α) Τὰ Ἀσφαλιστικά μας Ταμεῖα δὲν ὀφείλουν σὲ κανένα.

β) Ἡ ἑνοποίησις τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων πρέπει νὰ πραγματοποιηθῇ ὁπωσδήποτε.

γ) Πᾶσα λύσις προϋποθέτει τὴν πλήρη κατοχύρωσιν τῶν δικαιωμάτων μας.

Μὲ συναδελφικοὺς χαιρετισμούς,
Διὰ τὸ Διοικ. Συμβούλιον
Ὁ Πρόεδρος
Ν. ΠΙΣΚΟΠΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Κ. ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ

Παρὰ τὴν ἀνωτέρω ἀνακοίνωσι, μέλος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας, ἔσπευσε εἰς τὴν Θεσσαλονίκη καὶ ἐπανέλαβε ὅσα ὁ κ. Στέλιος διέδιδε μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 28 ἀνακοίνωσί του, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ προκαλέσῃ ἀνησυχία εἰς τοὺς συναδέλφους τῶν Ὑποκαταστημάτων Θεσσαλονίκης.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας κ. Νικ. Πίσκοπος μετέβη εἰς Θεσ-

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 2αν ΣΕΛ.)

ΑΠΟ ΤΟΥ 1950

Παράνομος ὁ ὑπολογισμὸς τῆς ἀμοιβῆς τῶν ὑπερωριῶν

- **ΕΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗ ΕΞΩΔΙΚΟΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ**

Παράνομος εἶναι ὁ ὑπολογισμὸς πρὸς καθορισμὸν τῆς ἀμοιβῆς τῆς ὑπερωριακῆς ἀπασχολήσεως καὶ τοῦτο συμβαίνει ἀπὸ τοῦ ἔτους '50.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου μας εἰς τὴν προσπάθειάν του νὰ μὴν στερῆται οὐδενὸς δικαιώματός του τὸ Προσωπικὸ τῆς Τραπέζης μας ἐπεσήμανε καὶ αὐτὴν τὴν παρανομίαν καὶ μετὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων τῆς ἴσης μεταχειρίσεως, τοῦ συνυπολογισμοῦ τῶν ἐπιδομάτων εἰς τὰς ὑπερωρίας καὶ τὰ δῶρα ἑορτῶν, τὸ ἐνιαῖον ὡράριον ἐργασίας, τὴν πρόσληψι τῶν τέκνων κλπ. διεκδικεῖ ἤδη, τὸν ὀρθὸν ὑπολογισμὸν τῆς ἀμοιβῆς τῆς ὑπερωριακῆς ἀπασχολήσεως.

Πρὸς τὸν σκοτὸν αὐτὸν ἐκοινοποίησε πρὸς τὴν Διοίκησι τῆς Τραπέζης μας τὴν κατωτέρω ἐξώδικον δήλωσι, διαμαρτυρία κρὶ πρόσκλη-σι.

ΕΞΩΔΙΚΟΣ ΔΗΛΩΣΙΣ,
ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ
ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τοῦ ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Σοφοκλέους 10) ἑδρεύοντος ἐπαγγελματικοῦ σωματείου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σύλλογος τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος» νομίμως ἐκπροσωπουμένου

ΠΡΟΣ

Τὴν ἐν Ἀθήναις ἑδρεύουσαν Ἀνώνυμον Ἑταιρείαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Α.Ε.», νομίμως ἐκπροσωπουμένην.

Διὰ τῆς ἀπὸ 24 Ἰουλίου 1950 συλλογικῆς συμβάσεως ἐργασίας «περὶ καθορισμοῦ τῶν ὡρῶν ἐργασίας τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ ρυθμίσεως τῶν ἀποδοχῶν αὐτοῦ» αἱ ὧραι ἐργασίας τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ὑμετέρας Τραπέζης ὡρίσθησαν ἀπὸ 15 Μαΐου 1950 εἰς 39 ὥρας ἑβδομαδιαίως ἤτοι εἰς 6 1)5 ὥρας ἡμερησίως, εἰς ὅσας ὡρίσθησαν δι' ὁμοίων συλλογικῶν συμβάσεων ἐργασίας (ἀπὸ 31.5.50 καὶ 21.7.50) διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἐφ' ὧν ὡρῶν ἐργασίας ὑπολογίζονται αἱ ἀποδοχαί, τοῦ καθεστῶτος τούτου ὑφισταμένου ἔκτοτε (καὶ μετὰ τὸ Ν.Δ. 2510)1953 καὶ τὸ Β.Δ. τῆς 17)26.9.1953, κυρωτικὸν τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Τραπέζης) ἤτοι πλέον τῆς 25ετίας, ὅπως ὑφίσταται καὶ διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, πρὸς ὃ ἐξομοιοῦται τὸ Προσωπικὸν τῆς Ὑμετέρας Τραπέζης, ὅσον ἀφορᾶ τὰς ἀποδοχὰς καὶ τὰς λοιπὰς σχέσεις κατὰ τὴν ἀπὸ 28 Δεκεμβρίου 1973 συλλογικὴν σύμβασιν ἐργασίας, νομίμως δημοσιευθεῖσαν.

Ἐξ ἄλλου διὰ τὴν πέραν τοῦ ἰσχύοντος τούτου ὡραρίου παροχὴν ἐργασίας ὑφίσταται κατὰ νόμον ὑποχρέωσις τῆς Τραπέζης πρὸς καταβολὴν συμπληρωματικῆς ἀμοιβῆς, ἥτις κατὰ νόμον ἐξευρίσκεται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἰσχύοντος ὡραρίου ἤτοι διὰ τῆς διαιρέσεως τῶν ἡμερησίων ἀποδοχῶν διὰ τοῦ ἀριθμοῦ 6 1)2, ὅ-

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛ.)

Ποῖοι δυνάμεις εἶναι ἰσχυρότεραι τοῦ κ. Διοικητοῦ;

Ἐξ ὅσων γνωρίζουμε, αἱ ἀποφάσεις τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης πρέπει νὰ ἐκτελοῦνται. Ἐξ ὅσων γνωρίζουμε ἐπίσης, οὔτε ὁ κ. Διοικητὴς ἔχει τὸ δικαίωμα, ἂν δὲν ἀνακαλέσῃ ὁ ἴδιος μίαν ἀπόφασι τῆς Διοικήσεως, νὰ ἐπιτρέπῃ τὴν μὴ ἐκτέλεσί της.

Ἀπὸ ποῦ λοιπὸν ἀντλοῦν τὴν δύναμι ὡρισμένοι ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες καὶ δὲν ἐκτελοῦν τὰς ἐντολὰς τῆς Διοικήσεως;

Ποῖαι δυνάμεις εἶναι ἰσχυρότεραι τοῦ κ. Διοικητοῦ ὥστε νὰ παρεμποδίζουν ἀκόμη καὶ τὰς μεταβολὰς καὶ τοποθετήσεις ποὺ φέρουν τὴν ὑπογραφή του;

Δὲν θέλουμε νὰ πιστέψουμε εἰς ὅσα διαδίδονται περὶ παρεμβάσεων δι αφόρων παραγόντων.

Ἀναμένουμε λοιπὸν μίαν ἐξήγησι τοῦ φαινομένου καὶ ὁπωσδήποτε τὴν ἀποκατάστασι τοῦ κύρους τῆς Διοικήσεως τὸ ὁποῖον δυστυχῶς κλονίζει ἡ σημερινὴ πραγματικότης.

ΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑ
ΤΙΜΑΡΙΘΜΙΚΑΙ ΑΥΞΗΣΕΙΣ

Ἐντὸς τοῦ Νοεμβρίου, ἀναμένεται νὰ ἀνακοινωθῇ ἡ ἀπόφασις διὰ τὴν καθιέρωσι τῶν 5 ἡμερῶν Ἐργασίας εἰς τὰς Τραπέζας.

Ἡ ἐργασία θὰ ἀρχίζῃ τὴν 7.45 π.μ. καὶ θὰ λήγῃ εἰς τὰς 3.30 μ.μ.

Ἡ καθιέρωσις τῆς πενθημέρου ἐργασίας, τὴν ὁποία ἐπιχειροῦν νὰ παρουσιάσουν ὡς ἐπίτευγμα ἰδικόν των, αἱ διωρισμέναι διοικήσεις ὡρισμένων Ὁμοσπονδιῶν, διὰ νὰ προβληθοῦν προεκλογικῶς εἰς τὰ μέλη των, εἶναι ἀπόρροια τῆς προσαρμογῆς τῆς χώρας μας εἰς τὸ καθεστὼς τῶν χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ἐν ὄψει τῆς ἐντάξεώς μας.

Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον μελετᾶται καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τῆς αὐτομάτου ἀναπροσαρμογῆς τοῦ μισθολογίου.

Ἐπὶ τοῦ θέματος ὅμως αὐτοῦ ἐπιβάλλεται νὰ δοθῇ ἰδιαιτέρα προσοχή, δεδομένου, ὅτι ἡ αὐτόματος ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἀποδοχῶν πρέπει νὰ συμβαδίζῃ μὲ ἕνα πραγματικὸ τιμάριθμο καὶ ἡ ἀναπροσαρμογὴ νὰ γίνεται ἐγκαίρως.

Ἡ καθυστερημένη ἀναπροσαρμογὴ ἀκόμη καὶ μὲ πραγματικὸ τιμάριθμο προξενεῖ ζημία εἰς τὸν μισθωτό, ὁ ὁποῖος μέχρι νὰ ἀποκατασταθῇ ὁ μισθός του ζημιοῦται, δεδομένου ὅτι κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἀναμονῆς προβαίνει εἰς ἀγορὰς εἰδῶν μὲ μειωμένην τὴν ἀγοραστικὴν ἀξίαν τοῦ μισθοῦ του.

Προσοχὴ λοιπόν. Πολλὲς φορὲς ὁ ἐντυπωσιασμὸς ἀπὸ τὸν πομπώδη τίτλο ποὺ δίδεται εἰς ἕνα σύστημα, εἰς τὴν περίπτωσί μας τὸ σύστημα αὐξήσεως τῶν ἀποδοχῶν μας, εἶναι δυνατὸ νὰ μᾶς ὁδηγήσῃ εἰς ζημίαν.

Ἡ αὐτόματος ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἀποδοχῶν πρέπει νὰ γίνεται μὲ πραγματικὸ τιμάριθμο καὶ ἐγκαίρως. Ἀλλὰ καὶ πέραν αὐτοῦ πρέπει νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἡ συμμετοχὴ εἰς τὴν αὔξησι τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΤΕ

Ἐγγραφα τοῦ Δ.Σ. ἐπὶ διαφόρων θεμάτων

Πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἀπεστάλησαν τὰ κατωτέρω ἔγγραφα ὑπὸ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου.

«Κύριε Διοικητά,

Ἐν συνεχείᾳ προγενεστέρων παραστάσεών μας καὶ σχετικῶν ἐγγράφων μας, ἐπανερχόμεθα διὰ τοῦ παρόντος ἐπὶ τῶν κατωτέρω θεμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν ὡρισμένας κατηγορίας ἐκ τῶν μελῶν μας καὶ εἰς τὰ ὁποῖα θέματα, εἴτε δὲν ἔχουν δοθῆ μέχρι σήμερον λύσεις, εἴτε αἱ δοθεῖσαι ὑπὸ τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης δὲν ὑλοποιήθησαν ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν αὐτῆς, παρὰ πᾶσαν ἔννοιαν ἱεραρχίας, δικαίου καὶ ἠθικῆς καὶ κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ καλῶς ἐννοούμενον συμφέρον τῆς Τραπέζης, τὸ ὁποῖον ἐπιβάλλει τὴν δημιουργίαν, διατήρησιν καὶ προαγωγὴν ὁμαλῶν συλλογικῶν σχέσεων ἐργασίας καὶ τὴν ἀποφυγὴν τῆς δημιουργίας εἰς τοὺς ὑπαλλήλους αὐτῆς αἰσθημάτων πικρίας καὶ ἀπογοητεύσεως ἐκ τῆς μὴ ἱκανοποιήσεως τῶν νομίμων, δικαίων, ἠθικῶν καὶ ἱκανοποιησίμων αἰτημάτων των.

Τὰ περὶ ὧν ὁ λόγος ζητήματα εἶναι τὰ ἑξῆς:

1. Ἐπίδομα στεγάσεως ὑπαλλήλων ἐπαρχιακῶν Ὑποκ)των

Τὰ τοῦ ἐν λόγῳ ἐπιδόματος ἐρρυθμίσθησαν, ὡς γνωστόν, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 410)31.7.74 πράξεως τοῦ κ. Διοικητοῦ. Δυστυχῶς, παρὰ τὴν τοιαύτην ρύθμισιν, αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι τῆς Τραπέζης, δὲν προέβησαν εἰς τὰς ἀναγκαίας ἐνεργείας, πρὸς καταβολὴν τοῦ ἐπιδόματος τούτου εἰς τοὺς δικαιούχους. Ὁμολογοῦμεν ὅτι ἀδυνατοῦμεν νὰ ἀντιληφθῶμεν τὴν νοοτροπίαν, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ ἐν προκειμένῳ, διότι εὑρισκόμεθα πρὸ μιᾶς περιπτώσεως περιφρονήσεως τοῦ νόμου καὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης.

2. Ἐπίδομα μικρομίσθων

Ἀπὸ 1.8.1973 καὶ μέχρι σήμερον καταβάλλεται εἰς τὸ κατώτερον προσωπικὸν τῆς Τραπέζης ἔκτακτος οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις (ἐπίδομα μικρομίσθων) ἐκ δραχ. ἀρχικῶς, δραχμ. 1.100 ἀπὸ 1.10.74 καὶ δραχμῶν 1. 200 ἀπὸ 1.1.75. Τὸ ἐν λόγῳ ἐπίδομα δὲν ὑπελογίζετο μέχρι τὸν Νοέμβριον 1974 ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τῆς Τραπέζης, οὔτε εἰς τὰ Δῶρα ἑορτῶν, οὔτε εἰς τὸ ἐπίδομα ἀδείας οὔτε εἰς τὸ ἐπίδομα ἰσολογισμοῦ, κατὰ προφανῆ παράβασιν, τόσον τῶν περὶ Δώρων ὑπουργικῶν ἀποφάσεων, ὅσον καὶ τῶν διατάξεων τοῦ Α.Ν. 539)45 καὶ τοῦ Ν. 4504) 1965, περὶ ἀδείας ἀναπαύσεως καὶ ἐπιδόματος ταύτης.

3. Διαφορὰ ἀποδοχῶν συνεπείᾳ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀπὸ 22.12.73 Σ. Σ.Ε. (ἐξομοιώσεως)

Ὡς γνωστόν, συνεπείᾳ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς περὶ ἐξομοιώσεως κλπ. ἀπὸ 22.12.73 ΣΣΕ τοῦ ὑπαλληλικοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης, εἰς ὡρισμένους ἐκ τῶν ὑπαλλήλων αὐτῆς, πρὸς ἀποφυγὴν μειώσεως τῶν καταβαλλομένων κατὰ τὸν χρόνον ἐνάρξεως ἰσχύος τῆς ρηθείσης ΣΣΕ ἀποδοχῶν, ἐξηκολούθησε καταβαλλομένη ἡ διαφορὰ τῶν ἀποδοχῶν των καὶ τῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀνωτέρω ΣΣΕ καταβλητέων τοιούτων. Ἐνῶ ὅμως κατὰ τὴν σαφῆ καὶ ἀνεπίδεκτον ἀμφισβητήσεως διάταξιν τῆς παρ. IX περ. 5 τῆς ὡς ἄνω Συλλογικῆς Συμβάσεως, ἡ διαφορὰ αὕτη θὰ ἐκαλύπτετο ἀπὸ μελλοντικὰς αὐξήσεις ἐκ προαγωγῆς ἢ ἐκ προσαυξήσεως λόγῳ εὐδοκίμου παραμονῆς εἰς τὸν αὐτὸν βαθμόν, ἀποκλειομένου τοῦ συμψηφισμοῦ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛ.)

Ὁ κ. Χαρισόπουλος

Ἐπὶ ἕνα ὁλόκληρο χρόνο οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἶχαν τὴν τύχη νὰ χειρίζεται τὰ θέματά τους ὁ κ. Νικ. Χαρισόπουλος καὶ τὴν εὐκαιρία νὰ διαπιστώσουν τὸ θερμὸ καὶ εἰλικρινὲς ἐνδιαφέρον του διὰ τοὺς ἐργαζομένους.

Μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων του ὡς Ὑποδιοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τοῦ ἀπευθύνουν μαζὶ μὲ τὶς εὐχαριστίες τους τὴν εὐχὴ νὰ ἐπιτύχῃ καὶ εἰς τὰ νέα καθήκοντά του.

ΑΔΟΞΟΝ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ "ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΥ"

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

σαλονίκη καὶ εἰς συγκέντρωσι τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου μας ἐπανέλαβε τὰς θέσεις μας ἐπὶ τοῦ ἀσφαλιστικοῦ θέματος καὶ ἐπεσήμανε τοὺς κινδύνους οἱ ὁποῖοι διαγράφονται ἐκ τῆς προσπαθείας ὡρισμένων νὰ προκαλέσουν ἀσφαλιστικὸν θέμα διὰ προεκλογικὴν ἐκμετάλλευσι. Γνωστοὶ - ἄγνωστοι διωχέτευσαν, δυστυχῶς, ψευδεῖς πληροφορίας εἰς ἀθηναϊκὴν ἐφημερίδα καὶ ὡς ἦτο ἑπόμενο προεκλήθη γενικωτέρα ἀναταραχή.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας κ. Νικ. Πίσκοπος, ἐπανέλαβε καὶ πάλι ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς ἐφημερίδος «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ» τῆς 4.10.75, τὰς ἀπόψεις τοῦ Συλλόγου μας ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ἀσφαλίσεως τῶν μελῶν του.

Συγκεκριμένως ὁ κ. Πίσκοπος ἐδήλωσε τὰ ἀκόλουθα εἰς τὸν συντάκτην τῆς ἐφημερίδος:

«Δὲν ὑφίσταται ἀσφαλιστικὸν πρόβλημα. Ὑφίσταται ὑποχρέωση τῆς Πολιτείας καὶ τῆς Τραπέζης νὰ ἀποκαταστήσουν τὴν ζημία ποὺ προεκάλεσε στὸ Ταμεῖο Συντάξεών μας μὲ τὴν συγχώνευση τῶν Τραπεζῶν καὶ τῆς Τραπέζης ἐκ διαφόρων ἐνεργειῶν της εἰς βάρος τοῦ Ταμείου μας».

Καὶ ὁ πρόεδρος τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ε.Τ.Ε. συνεχίζει:

1) Τὸ Ταμεῖον Συντάξεων τοῦ Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης ἀριθμεῖ βίον ἑνὸς αἰῶνος καὶ πλέον. Εἶναι ἡ πρωτοπορία καὶ ὁδηγὸς τοῦ θεσμοῦ τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως στὴν χώρα μας, τὰ περισσότερα δὲ Κλαδικὰ Ἀσφαλιστικὰ Ταμεῖα ἔχουν ὡς πρότυπον τὸ ἰδικόν μας.

2) Αἱ πολεμικαὶ περιπέτειαι καὶ αἱ μεταβολαὶ στὴν ἐθνικήν μας ζωὴν καὶ συναφῶς καὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας εἶχαν ἄμεσον ἐπίδρασιν εἰς τὴν πορεῖαν του. (Πόλεμοι 1897 1912 — 1913 — 1915— — 1922 Μικρασιατικὴ κατάρρευσις).

3) Τὰ ἀποθεματικά του κεφάλαια ἐχρησιμοποιήθησαν δι' ἐθνικοὺς σκοποὺς (πόλεμοι 1912—22 — ἐνίσχυσις ἀεροπορίας 1936 — πόλεμος '40), ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἰς δυσκόλους στιγμάς. Αἱ Διοικήσεις τῆς Τραπέζης ἐδήλουν τότε ὅτι «θέλουσιν ἐνισχύσει τὸ Ταμεῖον καθ' ὑποχρέωσιν λόγῳ τῆς χρησιμοποιήσεως ὑπ' αὐτῶν τῶν κεφαλαίων του, ἐὰν παρίστατο ἀνάγκη».

Παρὰ ταῦτα, τοῦτο ἠδυνήθη νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του καὶ νὰ παραμείνῃ ὁ εὐρωστότερος ἀσφαλιστικὸς Ὀργανισμὸς τῆς χώρας μας μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1953.

Ἡ τραπεζιτικὴ πολιτική, ποὺ ἤσκησε τότε τὸ Κράτος διὰ τῆς συγχωνεύσεως τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν μὲ τὴν Ἐθνικὴ Τράπεζαν εἶχε μοιραίας ἐπιπτώσεις εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεων Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς αὐτῆς ἀνατρέπεται καὶ ἡ οἰκονομική του ἰσορροπία.

Γεγονότα ἐντελῶς ξένα πρὸς οἱανδήποτε ἀναλογιστικὴν μελέτην καὶ πρόβλεψιν εἶχαν ὡς συνέπειαν νὰ ἐπιβαρύνουν δυσαναλόγως τὸ Ταμεῖον καὶ νὰ κλονίσουν τὸ οἰκονομικόν του ὑπόβαθρον.

Τὴν συγχώνευσιν τῶν Τραπεζῶν Ἐθνικῆς καὶ Ἀθηνῶν ἠκολούθησεν ἡ ἀπόλυσις 1.160 ὑπαλλήλων, τοὺς ὁποίους καὶ ὑπεχρεώθη νὰ συνταξιοδοτήσῃ προώρως τὸ Ταμεῖον Συντάξεων ἐνῷ παραλλήλως ἐστερήθη τῶν ἀσφαλιστικῶν πόρων ἐργοδότου καὶ ἠσφαλισμένου ἐπὶ πολλὰ ἔτη.

Ἐπηκολούθησε κατὰ Λεόντειον συμφωνίαν ὁ διχασμὸς τοῦ Ταμείου, δημιουργηθέντος ἰδιαιτέρου Ταμείου διὰ τοὺς ὑπαλλήλους Τραπεζῶν Ἑλλάδος καὶ Κτηματικῆς (μέχρι τότε ἠσφαλίζοντο εἰς τὸ ἑνιαῖον Ταμεῖον Συντάξεων) ἀπομείναντος ὁλοκλήρου τοῦ βάρους τῶν παλαιῶν κοινῶν συνταξιούχων τῆς ἑνιαίας Ἐθνικῆς Τραπέζης εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεων Ἐθνικῆς.

Ἡ Πολιτεία διὰ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ της ἀνεγνώρισε τὴν ζημίαν ἐκ τῶν ἀθρόων ἀπολύσεων καὶ ἐδηλοῦτο τότε εἰς τὴν Βουλήν, ὅτι:

«Ἐπειδὴ πράγματι διὰ τοῦ ὑπὸ κρίσιν Νομοσχεδίου ὑπάρχει κίνδυνος διὰ τὸ Ταμεῖον Συντάξεων Ὑπαλλήλων Ἐθνικῆς Τραπέζης, προβαίνω εἰς τὴν δήλωσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ ἔλθῃ ἀρωγὸς εἰς τὸ Ταμεῖον, ἐὰν «διατρέξῃ κίνδυνον ἐκ τῆς ἀθρόας ἐξόδου ὑπαλλήλων».

Τὸ ἔτος 1957 πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ζημίας ἐκ τῶν ἀπολύσεων ἐψηφίσθη ὁ Νόμος 3662.

Δὲν ἐφηρμόσθη ὅμως πλήρως ὡς πρὸς τὴν συνεισφορὰν τῶν Τραπεζῶν Ἐθνικῆς, Ἑλλάδος καὶ Κτηματικῆς, οὔτε ἱκανοποιητικῶς.

Οὐδεμία, ἐξ ἄλλου, πρόνοια ἐλήφθη διὰ τὴν ἐπιβάρυνσιν ἐκ τῆς βιαίας διαιρέσεως τῶν Ταμείων καὶ τῆς ἀναλήψεως τῶν κοινῶν συνταξιούχων ὑπ' αὐτῶν.

Πέρα τῶν ἀνωτέρω τὸ Ταμεῖον Συντάξεων ἔχει ὑποστεῖ καὶ ἑτέρας ἐπιβαρύνσεις ἐκ τῆς ὑπὸ τῶν διοικήσεων τῆς Τραπέζης, ἀσκηθείσης πολιτικῆς. Διὰ τῆς «ἐθελουσίας ἐξόδου» ὑπαλλήλων, μέτρου τὸ ὁποῖον κατὰ περιόδους ἐφηρμόσθη εἰς τὴν Ἐθνικὴ Τράπεζαν, τὸ Ταμεῖον Συντάξεων, ἐνῷ ἐστερεῖτο τῶν εἰσφορῶν (ἐργοδότου καὶ ἠσφαλισμένου) τῶν ἐξερχομένων, ὑπεχρεοῦτο καὶ εἰς τὴν πρόωρον συνταξιοδότησίν των.

Σαφῶς προκύπτει ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ὅτι ἡ σημερινὴ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ Ταμείου Συντάξεων Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης δὲν εἶναι ἀπόρροια τῆς οἰκονομικῆς πορείας τοῦ Ταμείου καὶ τῶν ἀναλογιστικῶν δεδομένων. Ἔχει προκληθῆ ἀπὸ παράγοντες ξένους πρὸς τὴν ἀσφαλιστικὴν θέσιν του καὶ τὸ οἰκονομικό του ὑπόβαθρο.

Διὰ τὸ Ταμεῖο μας ὑφίσταται ἠθικὴ ὑποχρέωσις τῆς Πολιτείας νὰ τὸ ἀποκαταστήσῃ εἰς τὴν πρὸ τοῦ 1953 θέσιν του.

Σημειῶ ἐπίσης ὅτι αἱ διατυμπανιζόμεναι ὡς ὀφειλαὶ τοῦ Ταμείου μας εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν δὲν ἀναγνωρίζονται ὑφ' ἡμῶν καὶ παραμένει ἡ διεκδίκησίς μας διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἐπενεχθείσης ζημίας.

Κρίνω ἀπαραίτητο, ἐξ ἄλλου, νὰ τονίσω ὅτι τὰ ὑφιστάμενα ἐμπόδια διὰ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς περιουσίας τοῦ Ταμείου εἶναι εἷς πρόσθετος σοβαρὸς λόγος διὰ τὴν οἰκονομικήν του κατάστασιν.

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΤΑΜΕΙΑ

Ὑπάρχει ὅμως καὶ κάτι ἀκόμη, ἀπόρροια καὶ αὐτὸ τῆς συγχωνεύσεως τῶν δύο Τραπεζῶν, συνεχίζει ὁ κ. Πίσκοπος. Στὴν Ἐθνικὴ Τράπεζα ὑφίστανται δύο Ταμεῖα Συντάξεων καὶ Ὑγείας τοῦ Προσωπικοῦ.

Τὸ πρῶτο εἶναι τὸ Ταμεῖο Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης, τὸ δεύτερο φέρει τὸν τίτλο «Ταμεῖον Συντάξεων Προσωπικοῦ Τραπέζης Ἀθηνῶν». Εἰκοσιδύο ἔτη μετὰ τὴν συγχώνευση τῶν Τραπεζῶν δὲν κατέστη δυνατὴ ἡ συγχώνευση τῶν ἀσφαλιστικῶν φορέων τοῦ προσωπικοῦ των. Αὐτὸ ὅμως εἶναι ἕνα ἄλλο θέμα.

Σήμερα μᾶς ἀπασχολεῖ ἡ πρωτοβουλία τῆς Διοικήσεως τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Δι' ἡμᾶς προέχει ἡ ἐκπλήρωση τῆς ὑποχρεώσεως τῆς πολιτείας νὰ ἀποκαταστήσῃ τὸ Ταμεῖο μας. Μένουμε συνεπῶς ἀμετακίνητοι εἰς τὰς θέσεις μας, αἱ ὁποῖαι εἶναι:

1) Τὸ Ταμεῖο μας δὲν ὀφείλει σὲ κανένα.

2) Ἡ ἑνοποίηση τῶν ἀσφαλιστικῶν Ταμείων τοῦ Προσωπικοῦ πρέπει νὰ γίνῃ ὁπωσδήποτε.

3) Πᾶσα λύσις προϋποθέτει τὴν πλήρη κατοχύρωση τῶν ἀσφαλιστικῶν μας δικαιωμάτων καὶ τῆς περιουσίας τῶν Ταμείων μας, ποὺ δημιουργήθηκε μὲ τὸν ἱδρῶτα μας καὶ πρὸς κάλυψη τῆς ἀσφαλιστικῆς μας προστασίας».

Καὶ αὐτῆς ὅμως τῆς δηλώσεως ἐπεχειρήθη ἐκμετάλλευσις ὑπὸ τῶν ἐπιθυμούντων καὶ ἐνδιαφερομένων νά... ὑπάρχῃ ὁπωσδήποτε ἀσφαλιστικὸ θέμα καὶ ἐπειδὴ ἡ δήλωσις τοῦ Προέδρου ἦτο κατηγορηματικὴ προσέφυγαν εἰς τὸν τίτλο ποὺ ἐχρησιμοποίησε ἡ ἐφημερὶς διὰ νὰ προβάλῃ τὸ θέμα. Εἶναι καὶ αὐτὸ μία πρόσθετος ἀπόδειξις τῆς σοβαρότητος μὲ τὴν ὁποία ἀντιμετωπίζουν θέματα ὑψίστης σπουδαιότητος, ὡς τὸ ἀσφαλιστικόν, οἱ προκαλοῦντες τὸν θόρυβον.

Ἡ ἐγκύκλιος τοῦ κ. Διοικητοῦ, ἦλθε νὰ ἀποδείξῃ γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ ποῖος λέει τὴν ἀλήθεια, εἰς τὸ Προσωπικὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ποῖος εἰλικρινῶς ἐνδιαφέρεται διὰ τὰ θέματά του.

ΤΗΝ 30ὴν ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Διαγωνισμὸς προσλήψεως τέκνων ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης

Διαγωνισμὸν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον μεταξὺ τέκνων ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλων καὶ συνταξιούχων, προκήρυξε ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης μας. Σχετικῶς ἐξεδόθη ἡ ἀκόλουθος ἐγκύκλιος:

«Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Διοικήσεως προκηρύσσεται διαγωνισμὸς ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον μεταξὺ τέκνων ἐν ἐνεργείᾳ Ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης ἢ συνταξιούχων ὡς καὶ θανόντων ἐν ἐνεργείᾳ ἢ εἰς κατάστασιν συνταξιοδοτήσεως Ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης, διὰ τὴν πρόσληψιν 92 (ἐνενήκοντα δύο) Ὑπαλλήλων Ἀρρένων καὶ Θηλέων τοῦ Λογιστικοῦ Κλάδου.

Ὁ διαγωνισμὸς διενεργηθήσεται τὴν 30ὴν Νοεμβρίου 1975, ἡμέραν Κυριακήν, ἐν Ἀθήναις καὶ Θεσσαλονίκῃ.

Οἱ ἐπιτυγχάνοντες εἰς τὸν διαγωνισμὸν θὰ προσληφθοῦν μὲ βαθμὸν Δοκίμου καὶ ἀποδοχὰς ἀντιστοιχούσας εἰς τὸν βαθμὸν τοῦτον, πλέον τυχὸν οἰκογενειακῶν ἐπιδομάτων.

Τονίζεται ὅτι αἱ θήλεις Ὑπάλληλοι θὰ χρησιμοποιηθοῦν καὶ εἰς ἐργασίαν Δακτυλογράφου.

1. Προσόντα ὑποψηφίων καὶ προϋποθέσεις συμμετοχῆς
   1. Ἑλληνικὴ Ἐθνικότης
   2. Ἀπολυτήριον τοὐλάχιστον Γυμνασίου ἢ ἰσοτίμου Σχολῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ἡμεδαπῆς ἢ ἀλλοδαπῆς.
   3. Ἡλικία οὐχὶ ἀνωτέρα τῶν 30 ἐτῶν (γεννηθέντες ἀπὸ τοῦ ἔτους 1945 καὶ ἐντεῦθεν).
   4. Διὰ τοὺς ἄνω τῶν 19 ἐτῶν ὑποψηφίους Ἄρρενας ἐκπλήρωσις τῶν στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων ἢ νόμιμος καὶ ὁριστικὴ ἀπαλλαγὴ ἐξ αὐτῶν οὐχὶ ὅμως διὰ λόγους ὑγείας.

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν δύνανται νὰ συμμετάσχουν οἱ διὰ λόγους σπουδῶν τελοῦντες ἐν ἀναβολῇ κατατάξεως καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ. Ἡ πρόσληψις τῶν ἐκ τῶν τελευταίων τούτων ἐπιτυχόντων τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς ἀποστρατεύσεώς των, τὸ ἀργότερον, μέχρι τῆς 31.12.1975.

   5. Νὰ εἶναι τέκνα ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης ἢ συνταξιούχων ὡς καὶ θανόντων ἐν ἐνεργείᾳ ἢ εἰς κατάστασιν συνταξιοδοτήσεως ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης.

2. Ἐξεταστέα Μαθήματα
   1. Ἔκθεσις Ἰδεῶν
   2. Πρακτικὴ Ἀριθμητικὴ
   3. Ξένη γλῶσσα (Ἀγγλικὴ ἢ Γαλλικὴ ἢ Γερμανική). Ἡ ἐξέτασις θὰ συνίσταται εἰς τὴν μετάφρασιν κειμένου ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς εἰς τὴν ξένην γλῶσσαν, τῆς προτιμήσεως τοῦ ἐξεταζομένου.

Ἐπιτυγχάνοντες θὰ θεωροῦνται οἱ λαμβάνοντες εἰς μὲν τὴν Ἔκθεσιν Ἰδεῶν τοὐλάχιστον τὴν βάσιν, εἰς δὲ τὰ ἕτερα δύο μαθήματα ἀθροιστικῶς σύνολον βαθμῶν τοὐλάχιστον ἴσον πρὸς τὸ ἄθροισμα τῆς βάσεως ἑκάστου τῶν μαθημάτων τούτων.

3. Διατυπώσεις συμμετοχῆς εἰς τὸν διαγωνισμὸν

Αἴτησις συμμετοχῆς συντεταγμένη ἐπὶ εἰδικοῦ ἐντύπου τῆς Τραπέζης, ὡς τὸ συνημμένον ὑπόδειγμα.

Αἱ αἰτήσεις θὰ ὑποβληθοῦν ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων αὐτοπροσώπως, ἐπὶ τῇ προσκομίσει τῆς Ἀστυνομικῆς των ταυτότητος, ἀπὸ τῆς 20ῆς Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. (ἡμέρα Δευτέρα), μέχρι καὶ τῆς 15ης Νοεμβρίου ἐ.ἔ. (ἡμέρα Σάββατον), ἀργότερον, ὡς κάτωθι:

α) Ὑπὸ τῶν διαμενόντων εἰς τὴν περιφέρειαν τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης εἰς τὴν παρὰ τῇ Διοικήσει τῆς Τραπέζης Διεύθυνσιν Προσωπικοῦ — Ὑπηρεσίαν Προσλήψεων (ὁδὸς Αἰόλου 86, 2ος ὄροφος, τηέφ. 3211.058 ἢ 3210.411 ἐσωτ. 285) καθ' ὅλας τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ἀπὸ ὥρας 8.00 ἕως 10.00 π.μ.

β) Ὑπὸ τῶν διαμενόντων εἰς τὰς Ἐπαρχίας, εἰς τὸ πλησιέστερον τῆς διαμονῆς των Ὑποκατάστημα τῆς Τραπζέης καθ' ὅλας τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Αἰτήσεις ὑποβληθεῖσαι μέχρι σήμερον καθ' οἱονδήποτε τρόπον δὲν θὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν.

4. Ὅροι προσλήψεως

α) Ἀρτιμέλεια καὶ ὑγεία πιστοποιούμεναι ὑπὸ τῶν ἰατρῶν τῆς ἐκλογῆς τῆς Τραπέζης, ἐξόδοις της.

β) Ὑποβολὴ τῶν κάτωθι πιστοποιητικῶν:
1. Δελτίον ἀναγγελίας προσλήψεως μισθωτοῦ.
2. Τῶν λοιπῶν ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Τραπέζης καὶ τῶν κειμένων Νόμων προβλεπομένων πιστοποιητικῶν καὶ στοιχείων.

γ) Παρακολούθησις μαθημάτων εἰς Σχολὴν Προπαιδεύσεως, ἐν Ἀθήναις.

Αἱ προσλήψεις θὰ πραγματοποιηθοῦν, κατὰ σειρὰν ἐπιτυχίας, βάσει καταρτισθησομένου κοινοῦ δι' ἄρρενας καὶ θήλεις πίνακος ἀποτελεσμάτων, ἡ δὲ τοποθέτησις τῶν προσληφθησομένων θὰ γίνῃ κατὰ τὴν κρίσιν τῆς Τραπέζης, βάσει τῶν ὑφισταμένων εἰς Προσωπικὸν ἀναγκῶν αὐτῆς.

Διὰ νὰ ὑπάρξῃ εὐνομουμένη Πολιτεία καὶ νὰ μὴν παραγκωνίζωνται οἱ μὴ δυνάμενοι νὰ διαθέσουν εὔνοια ἰσχυρῶν προσώπων ἔχει θεσπισθεῖ ἡ τιμωρία ὅσων χρησιμοποιοῦν «πλάγια μέσα» διὰ νὰ ἐπιτύχουν οἱονδήποτε ὑπηρεσιακὸν ὄφελος.

Ἐξ ὅσων γνωρίζουμε οὐδείς, οὐδέποτε, ἔχει ἔστω καὶ ἐπιπληχθῆ διὰ χρησιμοποίησιν «πλαγίων μέσων» εἰς τὴν Τράπεζά μας.

Νὰ εἴμεθα ἄραγε ὄασις εἰς τὸν ἑλληνικὸν χῶρον ἢ «τὰ στραβὰ τὰ μάτια» παίρνουν καὶ δένουν;

Ἐπειδὴ ὅμως ἡ ἀδικία ἐπερίσσευσε, καλὸν εἶναι νὰ θυμηθοῦμε ὅτι, ὅλα ἔχουν ἕνα ὅριο καὶ ὅτι τὸ κακό, δυστυχῶς, παράγινε.

Εἰς σημείωμά μας, ποὺ δημοσιεύθηκε εἰς τὸ προηγούμενο φύλλο τῆς «Τραπεζιτικῆς» παρελείψαμε νὰ ἀναφέρουμε τὴ θετικὴ συμβολὴ τοῦ Προσωπικοῦ τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος Πειραιῶς καὶ τῶν Ὑποκαταστημάτων Βασ. Σοφίας Πειραιῶς καὶ Πλατείας Βικτωρίας τὸ ὁποῖον μὲ τὴν ὀρθὴ καθοδήγηση τῆς ὑποδιευθύνσεως Διεθνῶν Δραστηριοτήτων συνέβαλε εἰς τὴν ἐπισήμανσι καὶ σύλληψι τοῦ μαφιόζου ποὺ ἐξαργύρωνε πλαστὲς ἐπιταγές.

Οἱ συνάδελφοί μας τῶν ἀνωτέρω Ὑποκαταστημάτων ὡς καὶ τοῦ Ὑποκαταστήματος Γλυφάδας ἀπέδειξαν γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ ὅτι τὸ Προσωπικὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης παραμένει ἄγρυπνος φρουρὸς τῶν συμφερόντων της.

Ἡ Συνταξιοδότησις τοῦ τ. Ὑποδιοικητοῦ Μιχ. Κοζώνη

● ΝΑ ΜΗΝ ΕΠΙΒΑΡΥΝΘΗ ΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΜΑΣ

Ὑπὸ τοῦ Διοικητ. Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας ἀπεστάλη τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα πρὸς τὸν Διοικητὴν τῆς Τραπέζης μας καθηγητὴν κ. Ἀγγ. Ἀγγελόπουλον.

«Διαμαρτυρόμεθα ἐντόνως διὰ μελετωμένην συνταξιοδότησιν ΜΙΧ. ΚΟΖΩΝΗ διατελέσαντος Ὑποδιοικητοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης κατὰ τὴν περίοδο 1972—1974 ὑπὸ Ταμείου Συντάξεων Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ὑπὸ τὴν ἀνωτέρω ἰδιότητά του. Παρακαλοῦμεν προβῆτε εἰς ἄμεσον τροποποίησιν καταστατικοῦ Ταμείου Συντάξεων».

ΤΟ ΧΙΛΙΟΔΡΑΧΜΟΝ ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ

Ὑπὸ τοῦ Δ.Σ. ἀπεστάλη τὸ κατωτέρω ἔγγραφο πρὸς τὴν Διοίκησι τῆς Τραπέζης.

«Κύριε Διοικητά,

Ἡ λύσις ποὺ ἐδόθη εἰς τὸ θέμα τῆς λειτουργίας Βρεφονηπιακοῦ Σταθμοῦ δὲν περιέλαβε τὰς μητέρας ὑπαλλήλους τῶν Ἐπαρχιακῶν Ὑποκαταστημάτων τῆς Τραπέζης μας.

Οὕτω δὲν χορηγεῖται εἰς αὐτὰς ὑπὸ τῆς Τραπέζης τὸ χιλιόδραχμον τὸ ὁποῖον καταβάλλει αὕτη εἰς τὰς μητέρας ὑπαλλήλους τῶν Ὑποκαταστημάτων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς.

Δὲν ἀπαιτεῖται ἀσφαλῶς νὰ ἀναφερθῶμεν εἰς τοὺς λόγους ποὺ ἐποβάλλουν τὴν ἴσην μεταχείρισιν τοῦ Προσωπικοῦ Κέντρου καὶ Ἐπαρχιῶν ἢ νὰ τονίσωμεν τὴν πικρίαν τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ συναδέλφων μας διὰ τὴν ἄδικον ἐξαίρεσίν των ἀπὸ τὸ μέτρο τῆς ἀντιμετωπίσεως τοῦ βρεφονηπιακοῦ σταθμοῦ.

Περαιτέρω παράτασις τῆς ἀδικαιολογήτου ταύτης διακρίσεως, ὡς καὶ ὑμεῖς ἀντιλαμβάνεσθε, δὲν εἶναι ἐπιτρεπτή.

Ἐπιβάλλεται ὅθεν ἡ ἐπέκτασις τῆς καταβολῆς τοῦ χιλιοδράχμου διὰ τὴν δαπάνην τοῦ βρεφονηπιακοῦ σταθμοῦ καὶ εἰς τὰς μητέρας - ὑπαλλήλους τῶν Ἐπαρχιακῶν Ὑποκαταστημάτων τὰ δικαιώματα τῶν ὁποίων, ὡς ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης κατ' οὐδὲν ὑστεροῦν τῶν δικαιωμάτων τῶν συναδέλφων των τοῦ Κέντρου.

Μετὰ τιμῆς,
Ὁ Πρόεδρος
Ν. ΠΙΣΚΟΠΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Κ. ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ»

ΤΑ ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ Η ΕΚΤΟΣ ΕΔΡΑΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ

Τὰς προϋποθέσεις καταβολῆς ὡς καὶ τὸν τρόπο ὑποβολῆς πρὸς ἔγκρισι τῶν ὑπομνημάτων ὁδοιπορικῶν ἐξόδων καὶ ἀποζημιώσεως δι' ἐκτὸς ἕδρας ἀπασχόλησιν λόγῳ μετακινήσεως δι' ὑπηρεσιακοὺς λόγους καθορίζει ὁ Κανονισμὸς. Ὁδοιπορικῶν Ἐξόδων καὶ Ἀποζημιώσεως δι' ἐκτὸς ἕδρας ἀπασχόλησιν ὡς κατωτέρω:

Α΄ ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΑ ΕΞΟΔΑ

I. Δικαιούμενοι ὁδοιπορικῶν ἐξόδων

1. Δικαιοῦνται ὁδοιπορικῶν ἐξόδων μόνον οἱ δι' ὑπηρεσιακοὺς λόγους μετατιθέμενοι ἢ ἀποσπώμενοι, ὡς καὶ οἱ πρὸς ἐκτέλεσιν διατεταγμένης ὑπηρεσίας μετακινούμενοι ὑπάλληλοι.

Ὡς ἐκ τούτου δὲν δικαιοῦνται τοιούτων ἐξόδων:

α) Οἱ κατόπιν αἰτήσεώς των μετατιμέμενοι ἢ ἀποσπώμενοι ὑπάλληλοι καὶ

β) Οἱ νεοπροσλαμβανόμενοι ὑπάλληλοι, οἱ μεταβαίνοντες πρὸς ἀνάληψιν ὑπηρεσίας εἰς τὴν εἰς ἣν διωρίσθησαν θέσιν πλὴν τῶν τοποθετουμένων ἐκτὸς τοῦ Νομοῦ, ἔνθα εὑρίσκεται ἡ μόνιμος κατοικία των. Ἡ περιοχὴ Ἀθηνῶν — Πειραιῶς, θεωρεῖται ὡς ἑνιαῖος νομός.

2. Ἐν περιπτώσει μεταθέσεως ὑπαλλήλου δι' ὑπηρεσιακοὺς λόγους, ἀναγνωρίζονται δαπάναι μετακινήσεως καὶ διὰ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας του.

II. Ἔγκρισις πραγματοποιήσεως μετακινήσεως

Διὰ πᾶσαν μετακίνησιν ὑπαλλήλου ἀπαιτεῖται ἔγγραφος διαταγὴ τῶν:

1) Προϊσταμένων Διευθύνσεων ἢ Ἀνεξαρτήτων Μονάδων Διοικήσεως, διὰ τὰ στελέχη καὶ τὸ λοιπὸν Προσωπικὸν αὐτῆς.

2) Διευθυντῶν Ἀνεξαρτήτων Μονάδων Δικτύου ἢ Περιφερειακῶν Διευθύνσεων διὰ τὰ στελέχη καὶ τοὺς ὑπαλλήλους τῶν Καταστημάτων καὶ Ὑποκαταστημάτων τῆς Τραπέζης.

III. Ἀναγνωριζόμενα ἔξοδα.

Ἀναγνωρίζονται ἐπὶ τῇ βάσει ἀποδείξεων τὰ κάτωθι ἔξοδα: (Δαπάναι μὴ ὑπερβαίνουσαι τὰς 100.- Δρχ. δύνανται νὰ ἐγκριθοῦν καὶ ἄνευ ἀποδείξεων).

1. Τὸ ἀντίτιμον τῶν εἰσιτηρίων τῶν προβλεπομένων εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ ὑπηρεσιακοῦ ταξιδίου μετακινήσεων.

Αἱ μετακινήσεις δέον ὅπως πραγματοποιοῦνται διὰ τῶν κατὰ περίπτωσιν ὑφισταμένων συγκοινωνιακῶν μέσων (ἀεροπλάνων, ἀτμοπλοίων, σιδηροδρόμων, λεωφορείων). Εἰς περίπτωσιν χρησιμοποιήσεως ἀτμοπλοίων ἢ σιδηροδρόμων ἀναγνωρίζεται εἰσιτήριον Α΄ θέσεως.

2. Ἀναγνωρίζεται, ὡσαύτως, ἡ χρησιμοποίησις αὐτοκινήτου Ι. Χ. ἐπὶ καταβολῇ ἀποζημιώσεως ἐκ Δρχ. 3. δι' ἕκαστον διανυόμενον χιλιόμετρον, πλέον ἐξόδων διελεύσεως (διοδίων - πορθμείων) εἰς περιπτώσεις μετακινήσεως:

α) Διευθυντῶν, Ὑποδιευθυντῶν καὶ Συμπρ. Ὑποδ)ντῶν τὸν βαθμόν.

β) Προϊσταμένων Διευθύνσεων Διοικήσεως, Ὑποδιευθυντῶν Διοικήσεωσσεως καὶ Διευθυντῶν Περιφερειακῶν Διευθύνσεων, ἀνεξαρτήτως βαθμοῦ.

γ) Δύο ἢ περισσοτέρων ἐκ τῶν λοιπῶν ὑπαλλήλων διὰ τοῦ αὐτοῦ αὐτοκινήτου.

Κατ' ἐξαίρεσιν τῆς περιπτώσεως γ΄ ἐπιτρέπεται ἡ χρησιμοποίησις αὐτοκινήτου Ι.Χ. διὰ τὴν μετακίνησιν ἑνὸς μόνον ὑπαλλήλου, ἐφ' ὅσον ὑφίσταται ἠτιολογημένη πρὸς τοῦτο ἀνάγκη, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν προεγκρίσεως τοῦ ἁρμοδίου Διευθυντοῦ ἢ Περιφερειακοῦ Διευθυντοῦ.

Ἐλλείψει τῶν ἀνωτέρω προϋποθέσεων, εἰς περίπτωσιν χρησιμοποιήσεως αὐτοκινήτου Ι.Χ. ἡ καταβαλλομένη ἀποζημίωσις ἀρίζεται εἰς δρχ. 1,50 μόνον, ἀνὰ χιλιόμετρον.

Εἰς τὰς περιπτώσεις τῆς παρούσης παραγράφου ἕτερα ἔξοδα, πέραν τῆς ἀνὰ χιλιόμετρον ἀποζημιώσεως καὶ ἐξόδων δὲν ἀναγνωρίζονται.

3. Εἰς ὅλως ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις τὸ 1)2 τοῦ συνόλου τῆς δαπάνης τοῦ ξενοδοχείου ὕπνου καὶ κατόπιν εἰδικῆς ἐγκρίσεως τοῦ Προϊσταμένου τῆς, εἰς ἣν ὑπάγονται, Διευθύνσεως.

4. Ἡ δαπάνη ξενοδοχείου τῶν μετατιθεμένων ὑπαλλήλων καὶ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας των διὰ τὸ ἀπὸ τὸ τῆς ἀφίξεως εἰς τὸν τόπον προορισμοῦ καὶ μέχρι 5 (πέντε) κατ' ἀνώτατον ὅριον ἡμερῶν διάστημα.

5. Τὰ ἔξοδα συσκευασίας, φορτωτικά, ἐκφορτωτικά, μεταφορικὰ ἐν γένει καὶ ἀχθοφορικὰ τῶν ἐπίπλων καὶ σκευῶν τοῦ μετακινουμένου καὶ τῆς οἰκογενείας του εἰς περιπτώσεις μεταθέσεως.

6. Τὸ ἁμαξαγώγιον ἀπὸ τῆς κατοικίας τοῦ μετακινουμένου μέχρι τοῦ τόπου ἀφετηρίας τοῦ μεταφορικοῦ μέσου καὶ τἀνάπαλιν.

Β΄ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ ΕΚΤΟΣ ΕΔΡΑΣ

Ὕψος ἀποζημιώσεως καὶ προϋποθέσεις καταβολῆς της

1. Δι' ἑκάστην διανυκτέρευσιν ἐκτὸς ἕδρας καταβάλλεται ἡμερησία ἀποζημίωσις ἴση πρὸς τὸ 1)25 τῶν μηνιαίων ἀποδοχῶν τοῦ μετακινουμένου μὲ κατώτατον ὅριον δρχ. 450.

Ὡς μηνιαῖαι ἀποδοχαὶ νοοῦνται αἱ νόμιμοι τοιαῦται, ἤτοι αἱ κατ' ἐλάχιστον ὅριον ὑπὸ τοῦ νόμου ἢ ἑτέρας τινὸς διατάξεως ἀναγκαστικοῦ χαρακτῆρος (Ὑπουργικῆς ἀποφάσεως, Συλλογικῆς συμβάσεως ἐργασίας, διαιτητικῆς ἀποφάσεως κ.λ.π.) ὁριζόμεναι, ὡς ἡ ἐν τῷ πίνακι ἀνάλυσις.

Ἐν περιπτώσει μὴ διανυκτερεύσεως τὸ ὕψος τῆς καταβαλλομένης ἀποζημιώσεως ἀνέρχεται εἰς:

α) Τὸ 1)4 τῆς ἡμερησίας τοιαύτης, ἐφ' ὅσον ἡ ἐπιστροφὴ λαμβάνει χώραν μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ κανονισμένου ὡραρίου τῆς Τραπέζης καὶ πρὸ τῆς 18.00 ὥρας.

β) Τὸ 1)2 τῆς ἡμερησίας τοιαύτης μὲ ἐλάχιστον Δδχ. 225, ἐφ' ὅσον ὁ μετακινούμενος ἐπιστρέφει εἰς τὴν ἕδραν του μετὰ τὴν 18.00 ὥραν.

2. Εἰς περίπτωσιν διανυκτερεύσεως εἰς ξενῶνας τῆς Τραπέζης ἢ εἰς ἑτέρους χώρους μισθωμένους παρ' αὐτῆς, ἡ ἀποζημίωσις περιορίζεται εἰς τὰ 4)5 τῆς καταβαλλομένης τοιαύτης.

3. Ἀποζημίωσις ἐκτὸς ἕδρας κατ' ἀνώτατον ὅριον μέχρι 10 ἡμερῶν, θὰ καταβάλληται καὶ εἰς τοὺς μετατιθεμένους ὑπαλλήλους πρὸς κάλυψιν τῶν δημιουργουμένων πρὸ τῆς ὁριστικῆς ἐγκαταστάσεώς των ἐξόδων.

Γ΄ ΥΠΟΒΟΛΗ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΩΝ — ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΔΑΠΑΝΩΝ

I. Δικαιολογητικὰ

1. Ἀντίγραφον ἐγκριτικῆς διαταγῆς, ἐκτὸς ἐὰν προσυπογράφεται ἡ ὑποβαλλομένη κατάστασις ἐξόδων, παρὰ τοῦ ἁρμοδίου διὰ τὴν χορήγησιν ἐγκρίσεως ὀργάνου.

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛ.)

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΕΥΧΑΙ

—Εἰς τὸν συν. Γεώργιο Φαδάκη, τοῦ Ὑποκ)τος Γαλατσίου, στέλνω τὶς καλύτερες εὐχές μου μὲ τὴν εὐκαιρία τῶν γάμων του μὲ τὴν δίδα Μαρία Τσιαμπαλοῦ.

Κ. ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ

★

—Στοὺς συν. Νίκο Κατσουρὸ καὶ Φαίδωνα Καχρίλα, εὔχομαι νὰ χαίρωνται τὰ τέκνα ποὺ ἀπέκτησαν.

—Εἰς τοὺς συν. Κων)νον Πιτσάκη καὶ Ἄρτεμι Ἀντωνιάδου, ποὺ τέλεσαν τοὺς γάμους των, εὔχομαι κάθε εὐτυχία.

ΓΕΩΡ. ΚΟΥΜΑΝΙΩΤΗΣ

★

—Εἰς τὸν συν. Δημήτριο Παπαγούλα καὶ τὴν σύζυγό του, εὔχομαι νὰ χαίρωνται τὸ κοριτσάκι ποὺ ἀπέκτησαν.

ΑΠΟΣ. ΜΠΡΑΧΑΛΑΣ
Ε.Τ.Ε. Τρικάλων

ΔΩΡΕΑΙ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΤΥΠΕΤ

—Ἡ Διεύθυνσις καὶ τὸ Προσωπικὸ Ὑποκ)τος Βάθης εἰς μνήμην τοῦ πατρὸς τοῦ συναδέλφου των Ἰωάννη Μπαγάκη, δραχ. 1.400.

★

—Ὁ Νικόλαος Μάντζος εἰς μνήμην τῆς μητρὸς τοῦ Ἀνδρέου Ἀναστασάκη, τέως Προέδρου Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ, δρχ. 500.

★

—Ἀντὶ στεφάνου εἰς μνήμην Σούλας Κανταράκια, τὸ Προσωπικὸν τοῦ Τμήματος Πιστώσεων Ἐξωτερικοῦ Κ.Κ. διέθεσε ὑπὲρ ἀγαθοεργοῦ σκοποῦ δραχ. 2.000.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αἰσθάνομαι ὑποχρεωμένος νὰ εὐχαριστήσω θερμῶς ἅπαν τὸ Ἐπιστημονικόν, Νοσοκομειακόν, Διοικητικὸν καὶ Βοηθητικὸν Προσωπικὸν τῆς Κλινικῆς «Ὑγείας Μέλαθρον», διότι μὲ ἀληθινὴν ἀγάπην, στοργὴν καὶ συγκινητικὰς προσπαθείας ἐξικνούμενοι καὶ πέραν τῶν καθηκόντων των προσεπάθησαν νὰ ἀπαλύνουν τὰς ὀδύνας τῆς ἀγαπημένης μου συζύγου Σούλας, μεταστάσης εἰς Κύριον, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς νοσηλείας της εἰς τὸ «Ὑγείας Μέλαθρον».

ΚΩΝ. ΚΑΝΤΑΡΑΚΙΑΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εὐχαριστοῦμε θερμὰ ὅλους τοὺς συναδέλφους τοῦ Κέντρου Μηχανογραφίας καὶ τοῦ Ὑποκ)τος Κολωνακίου καθὼς καὶ τῶν ἄλλων Ὑποκ)των τῆς Τραπέζης μας ποὺ δέχθηκαν πρόθυμα νὰ προσφέρουν αἷμα πρὸς διάσωσι τῆς ἀδελφῆς μας, ἀνεξάρτητα ἂν ἡ μοίρα μᾶς ἐπεφύλαξε τὸ θλιβερὸ γεγονὸς τῆς ἀπωλείας της.

ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΣ ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Ἰσολογισμὸς τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου 1975

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ			ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ		
Α) ΠΑΓΙΟΝ					
Ι. ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ					
1. ΑΚΙΝΗΤΑ (μετ'ἀφαίρεσιν ἀποσβέσεων)					
α) ὁδοῦ Ροὺσβελτ 60 (5ος&6ος ὀροφ.)	1-				
β) ἐν Σπέτσαις ἐκ κληροδ. (Δ.Μπούμπουλη)	18.506[20]	18.507[20]			
2. ΕΠΙΠΛΑ-ΣΚΕΥΗ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ	231.839-				
Μεῖον ἀποσβέσεις	100.115-	131.724-			
3. ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ		8.901-			
4. ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ					
Αὐτοκίνητον	136.451-				
Μεῖον ἀποσβέσεις	81.625-	54.826-			
ΙΙ. ΔΕΣΜΕΥΜΕΝΩΝ					
1. ΠΑΓΙΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ		22.500-			
2. ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ		20.996.945-	21.233.403[20]		
Β) ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ					
1. ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΥΠΟ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΝ					
α) ὀφειλέ μελῶν	16.000-				
β) " ὑπαλλήλων	4.969-				
γ) προσωρινοί λογ/σμοί	92.321-	113.290-			
2. ΟΦΕΙΛΑΙ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ		17.000-			
3. ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΜΙΣΘΩΝ		45.000-			
4. ΔΑΠΑΝΑΙ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ		55.900-	231.190-		
Γ) ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΝ					
1. ΤΑΜΕΙΟΝ		7.960[20]			
2. ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ παρά ΤΡΑΠΕΖΑΣ					
Ε.Τ.Ε. Λογ/σμός 480005		4.729.703-	4.737.663[20]		
			26.202.256[40]		
				Α) ΞΕΝΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ	
				1. ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ & ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΑΙ	45.612-
				Β) ΙΔΙΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ	26.156.644[40]
					26.202.256[40]

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῇ Σεπτεμβρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ν.ΠΙΣΚΟΠΟΣ — Ο ΓΕΝ.ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ Κ.ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ — Η ΛΟΓΙΣΤΡΙΑ Ε.ΠΕΤΡΙΔΗ

Ἀνάλυσις μερίδος-"Ἐσοδα καὶ "Ἐξοδα 30ῆς Σεπτεμβρίου 1975

ΕΞΟΔΑ (Μεταφορά χρεωστικῶν ὑπολοίπων)		
1. ΕΞΟΔΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ		
Μισθοδοσία προσωπικοῦ	391.234-	
Καταβολαί Ι.Κ.Α.	51.262-	
Ταμεῖον Ἐπικουρίσεως	5.316-	
Χαρ/ον καί Ο.Γ.Α.	2.070-	449.882-
Συνδρομαί τηλεφώνου Ταχ/κά		52.757[10]
Ἡμερήσιος καί περιοδικός τύπος		15.542-
Ἔκπτωσις ὑπέρ ἑστιαζομένων Κέντρου	227.486-	
" " " Ἐπαρχίας	1.893.919-	2.121.405-
Ἔξοδα ἀντ/ων Ὑποκ/των		142.087-
" ἑορτῶν & ψυχαγωγίας		306.872-
" λειτουργίας λέσχης		25.530[90]
" δικῶν καί ἀμοιβαί δικηγόρων		6.627-
" διάφορα		160.327[10]
" Συνδ/κῶν ἀγώνων		90.000-
" ὑιοθεσίας χωρίου Μολυβδοσκεπάστου		25.000-
Ἔκδοσις ἐφημερίδος"ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ"		196.736-
Γραφική ὕλη		82.799-
Βοηθήματα-Φιλοδωρήματα		76.550-
Κοινωνικαί ὑποχρεώσεις		22.938-
Δαπάναι ἀσφαλιστικοῦ		15.000-
Φόροι Δημοσίου		64.260-
Δαπάναι κινήσεως αὐτοκινήτου		58.339-
Πρακτικά Διοικ.Συμβουλίου		11.047-
Ἀθλητικοί ἀγῶνες		5.000-
Ἀποζημιώσεις	12.366-	3.941.065[10]
2. ΛΟΓ/ΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ		
Εἰσφορά Συλλόγου μέχρι 30/9/75		817.238-
3. ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΝ		
Διαφορά ἐσόδων 1975		4.675.103[90]
		9.433.407-

ΕΣΟΔΑ (Μεταφορά πιστωτικῶν ὑπολοίπων)		
1. ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ & ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ		
Ἐγγραφῆς μελῶν Συλλόγου	3.617.002-	
2. ΤΟΙΚΟΙ-ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΑ-ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ	2.193.722-	
3. ΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΤΡΑΠΕΖΗΣ	3.500.000-	
4. Ο.Δ.Ε.Π.Ε.Ε.	122.683-	9.433.407-
		9.433.407-

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῃ Σεπτεμβρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ν.ΠΙΣΚΟΠΟΣ — Ο ΓΕΝ.ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ Κ.ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ — Η ΛΟΓΙΣΤΡΙΑ Ε.ΠΕΤΡΙΔΗ

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ ΑΠΟ 1)1 - 30)9)75

ΧΡΕΩΣΕΙΣ		
1) ΑΜΟΙΒΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ		
α) Μισθοδοσία Προσωπικοῦ	633.636	
β) Καταβολαί εἰς Ι.Κ.Α.	102.099	
γ) Ταμεῖον Ἐπικουρίσεως	13.162	
δ) Χαρ/ον & Ο.Γ.Α.	3.307	752.204
2) ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ		
α) Συνδρομαί Ο.Τ.Ε.	3.001[60]	
β) Ὑδρεύσεις-Φωτισμός	41.348[90]	
γ) Συντήρησις Ἀκινήτου	94.757	
δ) " Σκευῶν	37.831	
ε) Διάφορα ἔξοδα	25.939	202.877[50]
Σύνολον		955.081[50]

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	
1) ΟΦΕΛΕΙΑΙ ἐκ τῆς λειτουργίας τοῦ ἑστιατορίου ἀπό 1/1 ἕως 30/8/75	137.843[50]
2) ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ	817.238
	955.081[50]

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῃ Σεπτεμβρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ν.ΠΙΣΚΟΠΟΣ — Ο ΓΕΝ.ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ Κ.ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ — Η ΛΟΓΙΣΤΡΙΑ Ε.ΠΕΤΡΙΔΗ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

Πρὸς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν
τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου
Ὑπαλλήλων Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος
Ἐ ν τ α ῦ θ α

Κύριοι Συνάδελφοι,

Συμφώνως πρὸς τὴν δοθεῖσαν ὑμῖν ἐκ τῶν ἀρχαιρεσιῶν τῆς 7ης καὶ 8ης Ἀπριλίου 1973 ἐντολήν, προέβημεν εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς διαχειρίσεως τοῦ Συλλόγου κατὰ τὴν χρῆσιν 1975 (ἀπὸ 1)1)75 ἕως 30)9)75).

Ἐκ τοῦ ἐλέγχου διεπιστώθη ἡ ἀκρίβεια τῶν ἐγγραφῶν εἰς τὰ βιβλία τοῦ Συλλόγου, τὰ ὑπόλοιπα τῶν ὁποίων συμφωνοῦν πρὸς τὰ ἐν Ἰσολογισμῷ ἀναγραφόμενα ποσά.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22α Ὀκτωβρίου 1975
Οἱ Ἐλεγκταὶ
Εὐάγγ. Καραγιάννης Π. Σάλτας Β. Σιακαμπένης

ΤΑ ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ Η ΕΚΤΟΣ ΕΔΡΑΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 2ας ΣΕΛ)

2. Ἀποκόμματα εἰσιτηρίων, ἀποδείξεις ἀμαξαγωγίων κλπ.

3) Ἐν περιπτώσει χρησιμοποιήσεως αὐτοκινήτου Ι. Χ. ἀναγράφεται ἐν τῇ ὑποβαλλομένῃ καταστάσει ὁ ἀριθμὸς κυκλοφορίας αὐτοῦ ὡς καὶ τὰ ὀνόματα τῶν συνταξιδευσάντων, ἐπισυνάπτονται δὲ ἀπαραιτήτως:

α) Ἡ προέγκρισις τοῦ ἁρμοδίου Διευθυντοῦ ἢ Περιφερειακοῦ Διευθυντοῦ προκειμένου περὶ χρησιμοποιήσεως αὐτοκινήτου λόγῳ ἠτιολογημένης ἀνάγκης ὑφ' ἑνὸς μόνον ὑπαλλήλου.

6) Αἱ ἀποδείξεις τῶν τελῶν διοδίων.

4. Λογαριασμὸς Ξενοδοχείου εἰς τὰς περιπτώσεις μεταθέσεως καὶ τοῦ Κεφ. Α΄ παρ. ΙΙΙ ἐδαφ. 3.

5. Ἀποδείξεις τοῦ ἐπιλεγέντος μεταφορικοῦ οἴκου ἢ τρίτων διὰ τὰς δαπάνας συσκευασίας, φορτώσεως, ἐκφορτώσεως καὶ μεταφορᾶς ἐν γένει τῆς οἰκοσκευῆς τοῦ μετακινουμένου.

6. Φωτοαντίγραφον τῆς μισθοδοσίας τοῦ μηνὸς κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου ἐπραγματοποιήθη ἡ μετακίνησις.

ΙΙ. Τρόπος, προθεσμία ὑποβολῆς καὶ ἔγκρισις δαπανῶν

Ἡ κατάστασις ἐξόδων, μετὰ τῶν συνημμένων αὐτῇ δικαιολογητικῶν ὑπογεγραμμένη ὑπὸ τοῦ μετακινηθέντος καὶ τῶν ἀμέσως Προϊσταμένων του, θὰ ὑποβάλληται ἐντὸς 10ημέρου τὸ ἀργότερον ἀπὸ τοῦ πέρατος τῆς μετακινήσεως μέσῳ τῶν ἁρμοδίων ὀργάνων ὡς κάτωθι:

α) Τὸ προσωπικὸν τῶν Διευθύνσεων καὶ τῶν λοιπῶν Ἀνεξαρτήτων Μονάδων τῆς Διοικήσεως, ὡς καὶ τῶν ἀνεξαρτήτων Καταστημάτων, ὑπηρεσιακῶς, πρὸς τὴν ἁρμοδίαν Ὑπηρεσίαν τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ, ἡ ὁποία θὰ ἐγκρίνῃ τὴν καταβολήν.

6) Τὸ προσωπικὸν τῶν Καταστημάτων μέσῳ τῆς Διευθύνσεως αὐτῶν πρὸς τὸν ἁρμόδιον Περιφερειακὸν Διευθυντήν.

Ἐκ τῶν ὡς ἄνω ὑποβαλλομένων εἰς τοὺς Διευθυντὰς Περιφερειακῶν Διευθύνσεων αταστάσεων ἐξόδων, αἱ μέχρι τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ δρχ. 15.000, κατὰ περίπτωσιν, ἐγκρίνονται ὑπ' αὐτῶν κατόπιν ἐμπεριστατωμένου ἐλέγχου, τῶν δικαιολογητικῶν παραμενόντων εἰς τὴν ἐγκρίνουσαν Περιφερειακὴν Διεύθυνσιν. Ἡ καταβολὴ θὰ διενεργῆται μέσῳ τοῦ Ὑποκαταστήματος, εἰς ὅ ὑπηρετεῖ ὁ δικαιοῦχος, χρεώσει τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου — Ὑπηρεσία Λογιστηγαριασμοῦ «370 — Διοίκησις δρχ. ὑπομερὶς «Διεύθυνσις Γενικοῦ Λογιστηρίου — Ὑπηρεσία Λογιστηρίου Προσωπικοῦ 6—22» ὑπὸ εἰδοποίησιν τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ.

Αἱ ἄνω τῶν δρχ. 15.000 — δαπάναι κατὰ τὸν ἔλεγχον, διαβιβάζονται εἰς τὴν Διεύθυνσιν Προσωπικοῦ, πρὸς ἔγκρισιν, μετὰ σχετικῆς εἰσηγήσεως.

Δ΄ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΕΝΑΝΤΙ ΔΑΠΑΝΩΝ

Ἐπικειμένης μετακινήσεως ὑπαλλήλου δύναται νὰ χορηγηθῇ ἐντολῇ τοῦ ἐγκρίνοντος τὴν μετακίνησιν, προκαταβολὴ ἔναντι ὁδοιπορικῶν ἐξόδων καὶ ἀποζημιώσεως ἐκτὸς ἑκτὸς ἕδρας ὡς κάτωθι:

α) Εἰς τὸ Προσωπικὸν τῆς Διοικήσεως ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῆς Διευθύνσεως Γενικοῦ Λογιστηρίου κατὰ τὰ κεκανονισμένα.

6) Εἰς τὸ προσωπικὸν τοῦ Δικτύου ὑπὸ τῶν Καταστημάτων, χρεώσει τοῦ Γενικοῦ Λογαριασμοῦ «370 — Διοίκησις δρχ.», ὑπομερίδος «Δ)νσις Γενικοῦ Λογιστηρίου Ὑπηρεσία Λογ)ρίου Προσ)κοῦ 6—22», μετ' ἀναλόγου αἰτιολογίας καὶ τῶν στοιχείων τῆς ἐγκρίσεως ἐπὶ τοῦ σχετικοῦ χρεωστικοῦ ἐγγράφου.

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ

ΤΕΜΑΧΙΑ			ΑΞΙΑ
12.875	Μετοχαί Ε.Τ.Ε.	κτήσεως μέσῃ	19.087.634
80	" Ε.Κ.Τ.Ε.	" "	315.900
1	" ΕΛΛΑΔΟΣ	" "	2.140
38	" Ε.Τ.Ε.Β.Α.	" "	360.000
366	" ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ	" "	392.564
315	" "ΕΘΝΙΚΗ" ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ	" "	80.275
572	" Μ.Ε.Τ.Κ.Α.	" "	382.432
300	Ὁμολογίες Λ.Δ.Ο.Α. 6,5% 1970		150.000
50	" Λ.Δ.Ο.Α. 6,5% 1971		25.000
400	" Λ.Δ.Ο.Α. 6,5% 1972		200.000
1	Μερὶς Προμηθευτικοῦ Συνεταιρισμοῦ		- 1.000
		Σύνολον	20.996.945

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῃ Σεπτεμβρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ν.ΠΙΣΚΟΠΟΣ — Ο ΓΕΝ.ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ Κ.ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ

ΜΕΡΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ» ΑΠΟ 1)1 - 30)9)75

ΕΞΟΔΑ		ΕΣΟΔΑ	
ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΙ			
1) Ἀξία δημοσιογραφικοῦ χάρτου	43.672	1) Εἰσφορά Συλλόγου	196.736
2) Στοιχειοθεσία-Ἐπιμέλεια-Ἐκτύπωσις	130.487		
3) Διοοθωτικά	16.400		
4) Κλισέ	6.177		
Σύνολον	196.736		196.736

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῃ Σεπτεμβρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ν.ΠΙΣΚΟΠΟΣ — Ο ΓΕΝ.ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ Κ.ΡΟΥΣΣΑΚΗΣ — Η ΛΟΓΙΣΤΡΙΑ Ε.ΠΕΤΡΙΔΗ

Ὑπὸ τῶν συλλόγων προσωπικοῦ ἐζητήθη

ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΘΗ Η ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 7 ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

● Τὸ ὑποβληθὲν εἰς τὴν διοίκησι ὑπόμνημα

Τὴν ἐφαρμογὴ τῆς διατάξεως τῆς παραγράφου 1 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας ἐζήτησαν ἀπὸ τὴν Διοίκησι τῆς Τραπέζης οἱ Σύλλογοι Ὑπαλλήλων, Εἰσπρακτόρων καὶ τοῦ Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ μὲ τὸ κατωτέρω ὑπόμνημά των:

ΣΤΛ. ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΤΕ
ΣΤΛ. ΕΙΣΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΕΤΕ
ΣΤΛ. ΒΟΗΘ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

«Κύριε Διοικητά,

1. Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ἐπανέλθωμεν ἐπὶ τῆς παρὰ τῆς Ὑμετέρας Τραπέζης ἐν μέρει ἐφαρμογῆς τῆς διατάξεως τῆς παραγράφου 1 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας. Ἐνῶ ἡ διάταξις αὐτὴ ὁρίζει σαφῶς, ὅτι χορηγεῖται εἰς τοὺς περὶ ὧν αὕτη προαγομένους ὑπαλλήλους, προσαύξησις ἅμα τῇ συμπληρώσει τοῦ διὰ τὴν χορήγησίν της ἀπαιτουμένου χρόνου, ἢ κλάσμα τοιαύτης, εἰς περίπτωσιν μὴ συμπληρώσεως τοῦ διὰ τὴν χορήγησιν τῆς προσαυξήσεως χρόνου, ἡ Ὑμετέρα Τράπεζα χορηγεῖ μὲν τὴν ὁλόκληρον προσαύξησιν, ἐφ' ὅσον συνεπληρώθη ὁ δι' αὐτὴν χρόνος, ἀλλά, περιέργως, δὲν χορηγεῖ κλάσμα τοιαύτης, εἰς περίπτωσιν συμπληρώσεως μέρους τοῦ διὰ τὴν χορήγησιν αὐτῆς χρόνου.

Καὶ τοῦτο ἔχει σημασίαν διὰ τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ ἀποδοχαὶ τοῦ βαθμοῦ ἐξ οὗ ἡ προαγωγὴ εἶναι μείζονες τῶν ἀποδοχῶν τοῦ βαθμοῦ εἰς ὃν ἡ προαγωγή, λόγῳ τῆς προσθήκης τῆς προσαυξήσεως ἢ τοῦ κλάσματος τοιαύτης, αἱ ὁποῖαι μείζονες ἀποδοχαὶ πρέπει νὰ καταβάλωνται. Εἶναι ἀπαράδεκτον νὰ καθίστανται αὗται μείζονες μόνον εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς συμπληρωμένης προσαυξήσεως καὶ ὄχι εἰς τὴν περίπτωσιν κλάσματος τοιαύτης, εἰσαγομένης διακρίσεως ἄνευ ἐρείσματος καὶ δικαιολογίας, ἀφοῦ ἡ αὐτὴ διάταξις ὁρίζει ἀδιακρίτως δι' ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις ἐξομοιοῦσα πλήρως αὐτάς.

2. Εἰς μάτην εἶναι δυνατὸν νὰ ἀναζητηθῇ, διὰ τὸν ἀποκλεισμὸν τοῦ ὑπολογισμοῦ τοῦ κλάσματος τούτου τῆς προσαυξήσεως, ἔρεισμα εἰς ἄλλας διατάξεις καὶ εἰδικῶς εἰς τὰς διατάξεις τῆς Συλλογικῆς Συμβάσεως Ἐργασίας τῆς 22.12.1972.

Ἡ, ἥτις ἀκεραία καὶ ἄνευ διακρίσεως δέον νὰ ἐφαρμοσθῇ, διάταξις τῆς παρ. 1 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας διατηρεῖ τὴν πλήρη ἰσχύν της καὶ μετὰ τὴν ΣΣΕ τῆς 22.12.1973. Καὶ ἔχει πλήρη ἰσχὺν ἐν πρώτοις συμφώνως πρὸς τὴν γενικὴν διάταξιν τῆς παρ. 3 τοῦ Κεφαλ. ΤΙΙ, καθ' ἣν ἐξακολουθοῦν ἰσχύουσαι αἱ διατάξεις τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας ἐφ' ὅσον εἰς τὴν ΣΣΕ δὲν περιέχεται διάφορος ρύθμισις. Καὶ πράγματι τοιαύτη διάφορος ρύθμισις οὐδόλως περιέχεται εἰς αὐτήν. Μάλιστα δὲ ἡ ΣΣΕ θεωρεῖ καὶ ἀναγνωρίζει εἰδικῶς ἰσχύουσαν τὴν διάταξιν ταύτην, διότι ἐκ τῶν παραγράφων τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ὀργανισμοῦ ὁρίζει ὅτι παύει νὰ ἰσχύῃ μόνον ἡ παρ. 3. Ἡ παῦσις ἰσχύος μοναδικῶς τῆς παρ. 3 εἶναι δηλωτικὴ τῆς διατηρήσεως ἐν ἰσχύϊ ὁπωσδήποτε τῶν προηγουμένων παραγράφων τοῦ ἄρθρου τούτου καὶ συνεπῶς καὶ τῆς ἐν προκειμένῳ παρ. 1 αὐτοῦ.

Ἐξ ἄλλου ἡ ἀρχὴ τῆς καταβολῆς εἰς τοὺς προαγομένους τῶν ἀποδοχῶν τοῦ βαθμοῦ ἐξ οὗ προάγονται, ἂν εἶναι μείζονες τῶν ἀποδοχῶν εἰς ὃν προάγονται, καθιεροῦται καὶ διὰ τῆς ΣΣΕ καὶ δὴ διὰ τῆς διατάξεως τῆς παρ. 2 τοῦ Κεφ. Ι αὐτῆς. Μάλιστα δὲ ἡ διάταξις αὐτὴ ὁρίζει διὰ «βασικὸν μισθὸν μετὰ προσαυξήσεων». Προσαυξήσεις δέ, διὰ τῶν ὁποίων αὐξάνεται ὁ βασικὸς μισθός, εἶναι ἐκεῖναι αἵτινες χορηγοῦνται διὰ τῶν ἰσχυουσῶν διατάξεων τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας καὶ τῆς ΣΣΕ, ἐν οἷς καὶ τῆς ἰσχυούσης ὡς εἴρηται διατάξεως τῆς παρ. 1 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ὀργανισμοῦ.

3. Ἐπὶ πλέον ὁ μὴ ὑπολογισμὸς κλάσματος τῆς προσαυξήσεως προσκρούει εἰς τὴν ἠθικὴν τάξιν. Ἐφ' ὅσον εἰς τὸν προαγόμενον σὺν τῇ συμπληρώσει πενταετίας χορηγεῖται ἡ 2α προσαύξησις, ἀντίκειται πρὸς πᾶσαν ἠθικὴν ἔννοιαν οὐδὲν ἐκ τῆς δευτέρας προσαυξήσεως νὰ χορηγῆται εἰς τὸν προαγόμενον σὺν τῇ συμπληρώσει π.χ. 4 1)2 ἐτῶν ὑπηρεσίας, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ γίνεται δυσμενὴς ἐν συγκρίσει μεταχείρισις τοῦ τυγχάνοντος ταχυτέρας προαγωγῆς ἱκανοῦ ὑπαλλήλου.

4. Προσέτι δὲν εἶναι νοητὸν τὸ κλάσμα προσαυξήσεως νὰ λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς συντάξεως καὶ νὰ μὴ λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν ἀποδοχῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων καθορίζονται αἱ συντάξεις.

5. Ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐνδείκνυται ὅπως ἡ Ὑμετέρα Τράπεζα προβῇ εἰς τὴν χορήγησιν τοῦ περὶ οὗ ἡ παρ. 1 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας κλάσματος προσαυξήσεως εἰς τοὺς προαχθέντας καὶ προαγομένους ὑπαλλήλους, ἐφαρμόζουσα, ὡς εἶναι πρέπον, τὴν διάταξιν ταύτην.

Εὐελπιστοῦμεν ὅτι ἡ Ὑμετέρα Τράπεζα, κατόπιν τῆς διαπιστώσεως τῆς ὀρθότητος καὶ τοῦ δικαίου τοῦ αἰτήματός μας, θὰ προβῇ εἰς τὴν δέουσαν θετικὴν ἐνέργειαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν τὸ Προσωπικὸν θὰ αἰσθανθῇ, ἐκτὸς τῆς ἱκανοποιήσεως, ἐξαιρετικὴν τὴν εὐχαρίστησιν τόσον διὰ τὴν ἀποφυγὴν ἀσκόπων προστριβῶν μεταξὺ τῆς Τραπέζης καὶ αὐτοῦ, ὅσον καὶ διὰ τὴν ἐπίδειξιν παρὰ τῆς Ὑμετέρας Τραπέζης καὶ εἰς τὴν ἐν προκειμένῳ περίπτωσιν ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ ἐκ τῆς μὴ ὀρθῆς ἐφαρμογῆς διατάξεως τοῦ Ὀργανισμοῦ ἀνακύψαντος ζητήματος».

Σύλλογος Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ

ΕΠΛΕΙΟΨΗΦΗΣΕ Ο ΣΥΝΔ)ΣΜΟΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΟΥΛΙΕΡΗ

Τὴν 15ην τ.μ. διεξήχθησαν ἀρχαιρεσίαι διὰ τὴν ἀνάδειξι Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ.

Ἐπλειοψήφησε τὸ ὑπὸ τὸν κ. Κουλιέρη ψηφοδέλτιον.

Τὸ νέον Διοικ. Συμβούλιον συνῆλθε εἰς σῶμα καὶ ἐξέδωσε τὴν κατωτέρω ἀνακοίνωσι.

«Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι

Χθὲς 20 - 10 - 75 στὶς 3 μ.μ. τὸ νεοκλεγμένο Διοικητικὸ Συμβούλιο συνῆλθε σὲ πρώτη τακτικὴ συνεδρίαση, συγκροτήθηκε σὲ Σῶμα καὶ ἐξέλεξε τὸ νέο προεδρεῖο του ὡς ἑξῆς:

Γιὰ τὴν θέση τοῦ Προέδρου ἐξελέγη ἄνευ ἀντιπάλου ὁ σ. Νικ. Κουλιέρης παμψηφεὶ (ἔλαβε καὶ τοὺς 9 ψήφους). Γιὰ τὴ θέση τοῦ ἀντιπροέδρου ἐξελέγη ἄνευ ἄνευ ἀντιπάλου ὁ σ. Π. Κωνσταντινέας παμψηφεὶ (ἔλαβε καὶ τοὺς 9 ψήφους). Γιὰ τὴν θέση τοῦ γενικοῦ γραμματέως ἐξελέγη ἄνευ ἀντιπάλου ὁ σ. Κ. Καναβὸς παμψηφεὶ (ἔλαβε καὶ τοὺς 9 ψήφους). Γιὰ τὴ θέση τοῦ Ταμία ἐξελέγη ἄνευ ἀντιπάλου ὁ σ. Π. Μαντζουρᾶτος, παμψηφεὶ (ἔλαβε καὶ τοὺς 9 ψήφους). Γιὰ τὴν θέση τοῦ ἐφόρου ἐξελέγη ἄνευ ἀντιπάλου ὁ σ. Γ. Μπορομπόκας παμψηφεὶ (ἔλαβε καὶ τοὺς 9 ψήφους).

Τὸ νέο προεδρεῖο μαζὶ μὲ τὶς θερμὲς εὐχαριστίες τὶς ὁποῖες ἀπευθύνει πρὸς τὸ κυρίαρχο σῶμα τῶν Συναδέλφων — κλητήρων ὑπόσχεται ὅτι ποτὲ κατὰ τὴν διάρκεια τῆς θητείας του δὲν θὰ χάση τὴν ἐμπιστοσύνη τῶν Συναδέλφων, ἀντίθετα θὰ πατάξη κάθε προσπάθεια γιὰ λοξοδρόμηση ἀπὸ τὸν προορισμὸ καὶ τὸ καθῆκον ποὺ τοῦ ἐπιβάλλει ἡ ψῆφος τους. Θὰ ἀποκαλύψη κάθε τυχὸν ἐνέργεια ἡ ὁποία κατὰ τὸ παρελθόν, ἐζημίωσε ὑλικὰ ἢ ἠθικὰ τὸ Σῶμα τῶν Συναδέλφων καὶ δὲν θὰ ἐπιτρέψη στὸ μέλλον νὰ γίνουν τὰ ἴδια λάθη. Ἂν παρ' ὅλα αὐτὰ διανοηθῇ κάποιος ὅτι μπορεῖ νὰ σᾶς βλάψη θ' ἀποκαλυφθῇ, πρῶτα μ' ἀνακοίνωση σὲ σᾶς τοὺς ἴδιους καὶ ἂν χρειασθῇ θὰ γίνη καὶ σύγκληση ἐκτάκτου Γεν. Συνελεύσεως μὲ πρόταση μομφῆς ἐναντίον του.

Ἡ πόρτα τῶν γραφείων τοῦ Συλλόγου ἀπὸ σήμερα θὰ εἶναι ἀνοιχτὴ γιὰ ὅλους καὶ γι' αὐτοὺς ποὺ μᾶς ψήφισαν καὶ γιὰ ἐκείνους ποὺ δὲν μᾶς ψήφισαν. Ὁ Σύλλογος, ὅπως σᾶς ὑποσχεθήκαμε πρὶν ἀπὸ τὶς ἐκλογὲς εἶναι Σύλλογος ὅλων μας καὶ θὰ κρατήσουμε τὸ λόγο μας.

Συνάδελφοι τῆς ἐπαρχίας

Ὁ Σύλλογος ἀνήκει σὲ σᾶς ὅσο καὶ στοὺς Συναδέλφους τοῦ Κέντρου, πληρώνεται τὴν ἴδια συνδρομὴ καὶ ἔχετε τὰ ἴδια δικαιώματα. Θὰ ὀργανώσουμε ἐπαρχιακὰ κέντρα μὲ ἕνα ἐκπρόσωπο τοῦ Συλλόγου σὲ κάθε ὑποκατάστημα. Τὸ νέο προεδρεῖο τοῦ Συλλόγου θὰ κάνη τοὺς ἐπαρχιακοὺς Συναδέλφους νὰ βροῦν τὴν πραγματική τους θέση στὸ Σύλλογό μας γιατὶ τοὺς ἀξίζει.

Συνάδελφοι,

Τὰ νέο προεδρεῖο τοῦ Συλλόγου μας, εἶναι ὑπὲρ τῆς καλῆς Συνεργασίας μὲ τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης ἔχει ὅμως τὴν ἀπαράβατη ἀρχὴ ὅτι:

Τὰ συμφέροντα τοῦ προσωπικοῦ εἶναι στενὰ συνδεδεμένα μὲ τὰ συμφέροντα τῆς Τραπέζης ἀρκεῖ νὰ μὴ ἔρχονται σὲ ἀντίθεση μὲ τὰ συμφέροντα τοῦ προσωπικοῦ γιατὶ τότε εἶναι διατεθειμένο νὰ δώσει ἀγῶνα γιὰ τὴν διασφάλιση τῶν συμφερόντων αὐτῶν.

Συνάδελφοι,

Τὸ προεδρεῖο καὶ τὰ ὑπλοιπα μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου σᾶς ἀπευθύνουν ἀγωνιστικὸ χαιρετισμό.

Διὰ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον
Ὁ Πρόεδρος
Ν. ΚΟΥΛΙΕΡΗΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Κ. ΚΑΝΑΒΟΣ

Τὰ ἔγγραφα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

ταύτης μὲ οἱανδήποτε ἄλλην αὔξησιν ἀποδοχῶν καὶ δὴ γενικὴν τοιαύτην, ἐν τούτοις εἰς τὴν περὶ ἣν ὁ λόγος διαφορὰν συνεψηφίσθη ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ὁλικῶς ἢ μερικῶς, ἡ τελευταίως διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 31)1975 ἀποφάσεως τοῦ ΠΔΔΔ Ἀθηνῶν χορηγηθεῖσα αὔξησις εἰς ἅπαν τὸ προσωπικόν, κατὰ προφανῆ παραβίασιν τῆς ρηθείσης διατάξεως.

Πεποίθησίς μας εἶναι ὅτι ὁ σεβασμὸς τῶν δικαιωμάτων τοῦ προσ)κοῦ ὄχι μόνον ἀποτελεῖ ὑποχρέωσιν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τῆς Τραπέζης, ἀπορρέουσαν τόσον ἐκ τῆς κειμένης νομοθεσίας, ὅσον καὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τῆς Διοικήσεως αὐτῆς διακηρυχθεισῶν ἀρχῶν, πρὸς τὰς ὁποίας αὗται ὀφείλουν νὰ συμμορφοῦνται, ἀλλὰ ἐξυπηρετεῖ καὶ τὸ καλῶς ἐννοούμενον συμφέρον τοῦ Ἱδρύματος. Ἡ παράτασις τῆς ἀνωμαλίας, εἰς τὰ ἄνω ζητήματα, θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν καλλιέργειαν πνεύματος πικρίας εἰς τὸ Προσωπικόν, ἀλλὰ καὶ τὴν σημαντικὴν αὔξησιν τοῦ σχετικοῦ κονδυλίου, τὸ ὁποῖον τελικῶς θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ καταβάλῃ ἡ Τράπεζα, εἰς τοὺς δικαιούχους.

Διὰ νὰ ἀποφευχθῇ τοῦτο καὶ διὰ νὰ μὴ διασαλευθοῦν αἱ ὁμαλαὶ συλλογικαὶ σχέσεις ἐργασίας ἐκ τῆς δικαστικῆς διεκδικήσεως τῶν ὡς ἄνω αἰτημάτων τοῦ προσωπικοῦ, παρακαλοῦμεν ὅπως ὑπομνήσητε εἰς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῆς Τραπέζης τὴν ἀνάγκην τῆς ἀμέσου ἐκπληρώσεως τῶν ἔναντι τῶν περὶ ὧν πρόκειται ὑπαλλήλων νομίμων ὑποχρεώσεών της.

Τὰ κατώτατα ὅρια ἀμοιβῆς Φυλάκων, Νυκτοφυλάκων

«Κύριε Διοικητά,

Τὰ κατώτατα ὅρια μηνιαίων μισθῶν τῶν Φυλάκων, Νυκτοφυλάκων καὶ Θυρωρῶν Ἐργοστασίων ἁπάσης τῆς χώρας, ἀνεπροσαρμόσθησαν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 13)75 ἀποφάσεως τοῦ ΔΔΔΔ Πειραιῶς, κηρυχθείσης ἐκτελεστῆς δυνάμει τῆς ὑπ' ἀρ. 35098) 7346)75 ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἀπασχολήσεως.

Παρὰ τὴν γενικότητα ἰσχύος τῆς ἐν λόγῳ ἀποφάσεως, ὡς πρὸς τὰς ἀναφερομένας κατηγορίας μισθωτῶν, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα Ἑλλάδος δὲν προβαίνει εἰς τὴν ἀναπροσαρμογὴ τῶν μισθῶν τῶν 40 περίπου Φυλάκων καὶ Νυκτοφυλάκων μὲ τὸ αἰτιολογικὸ ὅτι δὲν τυγχάνει δεσμεύσεως, διότι, ὡς ὑποστηρίζει, ἡ Νομικὴ ὑπηρεσία, δὲν συγκατελέγετο «ἐπωνύμως» μεταξὺ τῶν ἐν τῇ σχετικῇ διενέξει ἀποτελεσάντων τὴν ἐκπροσώπησι τῆς ἐργοδοσίας.

Ὀρθὸν καὶ δίκαιον εἶναι νὰ ἀναπροσαρμοσθοῦν οἱ μισθοὶ τῶν Φυλάκων καὶ Νυκτοφυλάκων τῶν ὑπηρετούντων παρὰ τῇ Τραπέζῃ μας καὶ παρακαλοῦμεν ὑμᾶς ὅπως δώσητε σχετικὴν ἐντολὴν πρὸς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας».

Τοποθετήσεις καὶ μεταβολαὶ εἰς διάφορα καταστήματα

Διὰ πράξεως τοῦ κ. Διοικητοῦ ἐτοποθετήθησαν:

● Παρὰ τῇ Διοικήσει καὶ τὰς μὴ ὑπηγμένας Μονάδας:

—Ὁ κ. Γεώργιος Κανδιόγλου, Τμηματάρχης Α' τάξεως, Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Λογ)σμῶν Ἐξωτερικοῦ εἰς Δολλάρια καὶ Λίρας, παρὰ τῇ Διευθύνσει Διεθνῶν Δραστηριοτήτων, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς Προϊστάμενος Τμήματος Ἐλέγχου καὶ Συμφ. Λογ)σμῶν εἰς Δολλάρια καὶ Λίρας.

—Ὁ κ. Ἀχιλλεὺς Γεωργαντζόγλου, Τμηματάρχης Β' τάξεως, ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου Ὑποκ)τος ὁδοῦ Σόλωνος εἰς τὴν Δ)νσιν Διεθνῶν Δραστηριοτήτων, ὡς Προϊστάμενος Τμήματος Ἐλέγχουυ καὶ Συμφ. εἰς Νομ. Εὐρώπης.

—Ἡ κ. Εὐπραξία Ἀλατζατζῆ, Ὑποτμηματάρχης, παρὰ τῇ Διευθύνσει Διεθνῶν Δραστηριοτήτων, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς Προϊσταμένη τῆς Ὑπηρεσίας Ἐλέγχου καὶ Συμφωνίας Λογαριασμῶν.

—Ἡ κ. Ὀλυμπία Τριανταφύλλου, Ὑποτμηματάρχης Προϊσταμένη Ὑπηρεσίας Λογαριασμῶν Ἐξωτερικοῦ εἰς Νομίσμ. Εὐρώπης, παρὰ τῇ Διευθύνσει Διεθνῶν Δραστηριοτήτων εἰς τὴν αὐτὴν Δ)νσιν, ὡς Προϊσταμένη Ὑπηρεσίας Ἐλέγχου καὶ Συμφωνιῶν Λογαριασμῶν Α.

—Ἡ κ. Εὐφροσύνη Κωνσταντοπούλου Λογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῇ Διευθύνσει Διεθνῶν Δραστηριοτήτων, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς Προϊσταμένη τῆς Ὑπηρεσίας Ἐλέγχου καὶ Συμφωνίας Λογαριασμῶν εἰς Λίρας.

—Ὁ κ. Ἀναστάσιος Μπρέντας, Λογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῇ Διευθύνσει Διεθνῶν Δραστηριοτήτων, εἰς τὴν αὐτὴν Δ)νσιν, ὡς Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Ἐλέγχου καὶ Συμφωνιῶν Λογαριασμῶν Β.

—Ὁ κ. Νικηφόρος ἢ Γεώργιος Λίζος, Ὑποτμηματάρχης, παρὰ τῇ Διευθύνσει Προσωπικοῦ, εἰς τὴν Διεύθυνσιν Γραμματείας ὡς Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Κλειδῶν Ἐσωτερικοῦ.

—Ὁ κ. Βύρων Μέλλο, Ὑπολογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῇ Διευθύνσει Ὀργανώσεως, Ὑποδιευθύνσει Μηχ)κῶν Ἐφαρμογῶν, ὡς προϊστάμενος τῆς Ὑπηρεσίας Συλλογῆς καὶ Τηλεμεταδόσεως Στοιχείων, ἥτις ἑδρεύει εἰς Θεσσαλονίκην.

—Ὁ κ. Παναγιώτης Γρηγορόπουλος, Λογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῇ Διευθύνσει Βιομηχανικῶν Χορηγήσεων, εἰς τὴν Δ)νσιν Ἐπιθεωρήσεως, ὡς Βοηθὸς Ἐπιθεωρητοῦ.

—Ὁ κ. Θεόδωρος Δημητρόπουλος Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος Τμήματος Πρωτοκόλλου Διεκπεραιώσεως καὶ Ἀρχείου Ἀλληλογραφίας, παρὰ τῇ Διευθύνσει Γραμματείας, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς προϊστάμενος τοῦ Τμήματος Διεκπεραιώσεως Ἀλληλογραφίας.

—Ὁ κ. Ἠλίας Τσαπατσάρης, Ὑποτμηματάρχης, Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Πρωτοκόλλου Ἀλληλογραφίας, παρὰ τῇ Διευθύνσει Γραμματείας, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς Προϊστάμενος Τμήματος Πρωτοκόλλου Ἀλληλογραφίας.

—Ὁ κ. Κων)νος Ἰατρίδης, Τμηματάρχης Α' τάξεως, Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Γενικοῦ Ἀρχείου παρὰ τῇ Διευθύνσει Γραμματείας, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς Προϊστάμενος τοῦ Τμήματος Ἀρχείου Ἀλληλογραφίας.

—Ὁ κ. Σωτήριος Σωτηρόπουλος, Λογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῇ Διευθύνσει Οἰκονομικῶν Μελετῶν, εἰς τὴν αὐτὴν Διεύθυνσιν, ὡς Προϊστάμενος Ἐκδόσεων.

—Ὁ κ. Θεόδωρος Κυρούσης, συμπράττων Ὑποδιευθυντής, Ἐντεταλμένος Κεντρικοῦ Καταστήματος, εἰς τὴν Διεύθυνσιν Καταθέσεων καὶ Νέων Ἐργασιῶν, ὡς Ὑποδιευθυντής.

—Ὁ κ. Ἰωάννης Καραγεωργίου, Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Καταθέσεων Δημοσίων Ὀργανισμῶν, παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, εἰς τὴν Διεύθυνσιν Προσωπικοῦ, ἵνα ἐν συνεχείᾳ ἀποσπασθῇ εἰς τὸ Ταμεῖον Αὐτασφαλείας ΕΤΕ.

—Ὁ κ. Κων)νος Φουτάκης, Ὑποτμηματάρχης, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Θεσ)νίκης Α', προσωρινὸς Προϊστάμενος Παραρτήματος ὁδοῦ Τσιμισκῆ, εἰς τὸ ἐν λόγῳ Παράρτημα ὁριστικῶς.

—Ὁ κ. Χρῆστος Καραργύρης, Τμηματάρχης Α' τάξεως, τέως Διευθυντὴς Ὑποκ)τος Νεμέας καὶ νῦν εἰς τὴν Διάθεσιν τῆς Δ)νσεως Προσωπικοῦ, εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα ἵνα χρησιμοποιηθῇ ὡς Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας παρ' αὐτῷ.

—Ἡ κ. Μαρκησία Χατζηπαύλου, Λογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα, ὡς Προϊσταμένη Ὑπηρεσίας Ἐγγυητικῶν Ἐπιστολῶν Ἐξωτερικοῦ.

—Ὁ κ. Βασίλειος Τιλγκερίδης, Λογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα, ὡς Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Λογιστικοῦ.

—Ὁ κ. Γεώργιος Λαβίδας, Τμηματάρχης Α' τάξεως, Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα ὡς Ἐντεταλμένος.

—Ὁ κ. Γεώργιος Πέππας, Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι, εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα ὡς Ἐντεταλμένος.

—Ὁ κ. Σπυρίδων Μπράντης Τμηματάρχης Β' τάξεως, Δόκιμος Ἐπιθεωρητὴς παρὰ τῇ Διευθύνσει Ἐπιθεωρήσεως, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Κερκύρας, ὡς Ὑποδιευθυντής.

—Ὁ κ. Δημήτριος Μάμαλης Τμηματάρχης Τμήματος Διευθύνσεως Προσωπικοῦ, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Πλατείας Μητροπόλεως, ὡς Ὑποδιευθυντής.

—Ὁ κ. Ἀθανάσιος Τρικουράκης, Τμηματάρχης Α' τάξεως, Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, Ὑποκ)τος Πλατείας Μητροπόλεως, εἰς τὸ αὐτὸ Ὑποκατάστημα ὡς Ὑποδιευθυντής.

—Ὁ κ. Δημήτριος Κουκουζέλης, Τμηματάρχης Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Πλατείας Μητροπόλεως, εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα, ὡς Προϊστάμενος Ὑπηρεσίας Ἐξαγωγικοῦ Ἐμπορίου, ἀντὶ τοῦ κ. Ἰωάννου Σταυρακοπούλου, Τμηματάρχου Β' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὴν Διεύθυνσιν Διεθνῶν Δραστηριοτήτων (Ὑποδ)νσιν Συναλλαγῶν μετὰ τοῦ Ἐξωτερικοῦ), ὡς Προϊσταμένου Τμήματος.

—Ὁ κ. Νικόλαος Πολύζος, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Κυψέλης, εἰς τὴν Δ)νσιν Ἐπιθεωρήσεως, ὡς Βοηθὸς Ἐπιθεωρητοῦ.

—Ὁ κ. Χρῆστος Κουτσομιχάλης, Τμηματάρχης Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκ)ματι Πλατείας Μητροπόλεως, εἰς τὴν Δ)νσιν Ἀπαιτήσεων ἐν Καθυστερήσει, ὡς Προϊστάμενος τῆς Ὑπηρεσίας Καθυστερήσεων τοῦ Τμήματος Καθυστερήσεων 20)6)2, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 268)75 πράξεως ἡμῶν τοποθετήσεως τοῦ κ. Ἰωάννου Σκορδίλη, Ὑποτμηματάρχου, μετατιθεμένου εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν Κινήσεως Προσωπικοῦ τῆς Δ)νσεως Προσωπικοῦ, ὡς προϊσταμένου.

● Παρὰ τοῖς Ὑποκαταστήμασι:

—Ὁ κ. Ἀθανάσιος Καψιμάλης, Ὑποτμηματάρχης, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Μυτιλήνης, εἰς τὸ αὐτὸ Ὑποκατάστημα, ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου.

—Ὁ κ. Δημήτριος Ἀσβεστᾶς, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Σερρῶν, εἰς τὴν Μονάδα Ἡρακλείας Σερρῶν, ὡς Προϊστάμενος.

—Ὁ κ. Τριαντάφυλλος Τσιμπουκᾶς, Συμπράττων Ὑποδιευθυντής, Διευθυντὴς Ὑποκ)τος Κοζάνης, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Μοναστηρίου Θεσσαλονίκης, ὡς Διευθυντής, ἀντὶ τοῦ κ. Λαζάρου Τσοχατζίδη, Συμπράττοντος Ὑποδιευθυντοῦ, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκατάστημα ὁδοῦ Ἑρμοῦ Θεσσαλονίκης, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Πασχάλη Ἰωαννίδη, Συμπράττοντος Ὑποδιευθυντοῦ, καταλαμβανομένου ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας, τὴν 31.12.1975.

—Ὁ κ. Δημήτριος Παπαγούλας, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Τρικάλων, εἰς τὸ αὐτὸ Ὑποκατάστημα ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 321)75 πράξεως ἡμῶν τοποθετήσεως τοῦ κ. Ἀναστασίου Παπαγιαννούλη, Λογιστοῦ Α' τάξεως Ὑποκαταστήματος Λαρίσης.

—Ὁ κ. Παναγιώτης Κοντόγιωργας, Τμηματάρχης Α' τάξεως, Διευθυντὴς Ὑποκ)τος Λεωφόρου Γούναρη Πατρῶν, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Πατρῶν, ὡς Δ)ντής.

—Ὁ κ. Δημήτριος Γρηγορόπουλος Τμηματάρχης Β' τάξεως, Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι ὁδοῦ Πατησίων, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Κάτω Πατησίων, ὡς Διευθυντής, ἀντὶ τοῦ κ. Γεωργίου Παπαϊωάννου, Τμηματάρχου Β' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Καλλιθέας, ὡς Ὑποδ)ντοῦ.

—Ὁ κ. Νικόλαος Τσεκούρας, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῇ Μονάδι Καρύστου, εἰς τὴν αὐτὴν Μονάδα, ὡς Προϊστάμενος ἀντὶ τοῦ κ. Γεωργίου Καραβᾶ, Λογιστοῦ Β' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκ)μα Ἀλιβερίου, ὡς Δ)ντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Δημητρίου Τσακατούρα, Τμηματάρχου Α' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκ)μα Κορωπίου, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Εὐαγγέλου Καραγιάννη, Τμηματάρχου Β' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκ)μα Κηφισίας, ὡς Δ)ντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Ἰωάννου Μωραΐτη, Τμηματάρχου Α' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκ)μα ὁδοῦ Σόλωνος, ὡς Ὑποδιευθυντοῦ.

—Ὁ κ. Νικόλαος Γεωργιάδης, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Αἰγάλεω, εἰς τὸ αὐτὸ Ὑποκ)μα, ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 286)75 πράξεως ἡμῶν τοποετήσεως τοῦ κ. Χρυσάφη Βαγενᾶ, Λογιστοῦ Α' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Πανεπιστημίου.

—Ὁ κ. Δημήτριος Μάρκου, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Ἀκτῆς Κονδύλη, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Κερατσινίου, ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 321)75 πράξεως ἡμῶν τοποθετήσεως τοῦ κ. Γερασίμου Καζαντζῆ, Λογιστοῦ Β' τάξεως παρὰ τῷ αὐτῷ Ὑποκαταστήματι.

—Ὁ κ. Νικόλαος Σαϊντάνης, Λογιστὴς Β' τάξεως, Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου τοῦ Ὑποκαταστήματος Καρδαμύλων, εἰς τὴν Μονάδα Καρπάθου, ὡς Προϊστάμενος, ἀντὶ τοῦ κ. Θεοδώρου Ἀνδρέου, Ὑπολογιστοῦ Α' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκ)μα Νεμέας, ὡς Ἐντεταλμένου καὶ Προϊσταμένου Λογιστηρίου, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 286)75 πράξεως ἡμῶν τοποθετήσεως τοῦ κ. Πάσχου Πάσχου, Λογιστοῦ Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Αἰγίου, τῇ αἰτήσει του.

—Ὁ κ. Βλάσιος Λογοθέτης, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Ξυλοκάστρου, εἰς τὸ Ὑποκ)μα Καλαβρύτων, ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, ἀντὶ τοῦ κ. Σωτηρίου Μπαφατάκη, Ὑπολογιστοῦ Α' τάξεως, ἀπαλλασσομένου τῶν καθηκόντων του, τῇ αἰτήσει του, καὶ μετατιθεμένου εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Πλατείας Μητροπόλεως, ὡς λογιστοῦ.

—Ὁ κ. Κων)νος Παπαδόπουλος, Τμηματάρχης Α' τάξεως, Δ)ντὴς Ὑποκαταστήματος ὁδοῦ Ἀχαρνῶν, εἰς τὸ Ὑποκ)μα Πλατείας Κάνιγγος, ὡς Ὑποδιευθυντὴς ἀντὶ τοῦ κ. Κων)νου Μελᾶ, Τμηματάρχου Α' τάξεως, τοποθετουμένου ὁριστικῶς εἰς τὸ Ὑποκατάστημα ὁδοῦ Ἀχαρνῶν, ὡς Δ)ντοῦ.

—Ὁ κ. Βασίλειος Γιώτης, Ὑπολογιστὴς Α' τάξεως, παρὰ τῇ Μονάδι Παραμυθιᾶς, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Ἡγουμενίτσης, ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 321)75 πράξεως ἡμῶν τοποθετήσεως τοῦ κ. Ἰωάννου Ντούση Λογιστοῦ Α' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Ἰωαννίνων, τῇ αἰτήσει του.

—Ὁ κ. Ἀριστείδης Χρονόπουλος, Λογιστὴς Β' τάξεως, παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι Πλατείας Συντάγματος, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Ἐλευσῖνος, ὡς Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου, ἀντὶ τοῦ κ. Ἰωάννου Λαγοῦ, Λογιστοῦ Β' τάξεως, μετατιθεμένου εἰς τὴν Μονάδα Σπετσῶν, ὡς Προϊσταμένου, ἀνακαλουμένης τῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 191)75 πράξεως ἡμῶν, τοποθετήσεως τοῦ κ. Μιχαὴλ Ἀρσενικοῦ, Λογιστοῦ Β' τάξεως, παρὰ τῇ Διευθύνσει Ὀργανώσεως, τῇ αἰτήσει του.

—Ὁ κ. Δημήτριος Μαυρομμάτης, Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος Μονάδος Παραμυθιᾶς, εἰς τὸ Κατάστημα ὁδοῦ Σταδίου 38, ἀνακαλουμένης τῆς μεταθέσεώς του εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Θεσσαλονίκης Α (ΠΔ 321)1975).

—Ὁ κ. Ἰωάννης Λυραντωνάκης, Λογιστὴς Β' τάξεως, Ἐντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου τοῦ Ὑποκαταστήματος Τρικάλων, εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Χανίων, ἀνακαλουμένης τῆς μεταθέσεώς του εἰς τὸ Ὑποκατάστημα Πειραιῶς Α (ΠΔ 321 τοῦ 1975).

Ο ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΠΕΡΩΡΙΩΝ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

ση δηλαδὴ εἶναι ἡ χρονικὴ διάρκεια τῆς ἡμερησίας ἐργασίας. Παγίως γίνεται δεκτὸν ὅτι οὕτω ἐξευρίσκεται ἡ λόγῳ ὑπερωριακῆς ἐργασίας ὀφειλομένη συμπληρωματικὴ ἀμοιβὴ (Βλ. ἀντ' ἄλλων, τελευταίως τὸ ὑπ' ἀριθ. 1173)11.1.1975 ἔγγραφον τοῦ Ὑπουργείου Ἀπασχολήσεως).

Ἡ Ὑμετέρα Τράπεζα ὅμως, κατὰ τὸν καθορισμὸν τῆς συμπληρωματικῆς ἀμοιβῆς διὰ τὴν ὑπερωριακὴν ἐργασίαν, δὲν προβαίνει εἰς τὸν ὡς ἄνω κατὰ νόμον ὑπολογισμὸν πρὸς ἐξεύρεσιν αὐτῆς, ἤτοι δὲν διαιρεῖ τὰς ἡμερησίας ἀποδοχὰς διὰ τοῦ ἀριθμοῦ 6 1)2, ἀλλὰ διὰ τοῦ ἀριθμοῦ 7 καὶ οὕτω καταβάλλει εἰς τοὺς ὑπερωριακῶς ἐργαζομένους συμπληρωματικὴν ἀμοιβὴν ἐλάσσονα τῆς κατὰ νόμον, ἀποστεροῦσα αὐτοὺς τῆς ἐκ τοῦ διαφόρου τούτου μὴ νομίμου ὑπολογισμοῦ διαφορᾶς, δι' ὃ καὶ διαμαρτυρόμεθα.

Διὰ τὴν ἐκ τῆς διαφορᾶς ταύτης ἐξίσωσιν τὸ ἐνδιαφερόμενον Προσωπικὸν καθὼς καὶ ὁ ἡμέτερος Σύλλογος θὰ προσφύγωμεν, ὡς εἶναι εὐνόητον, εἰς τὴν κατὰ νόμον διαδικασίαν πρὸς ἱκανοποίησίν της, εὐελπιστοῦντες ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅτι ἡ Ὑμετέρα Τράπεζα θὰ καταστήσῃ περιττὴν τὴν προσφυγὴν ταύτην, ἱκανοποιοῦσα τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τοῦ κατὰ νόμον ὀρθοῦ ὑπολογισμοῦ τῆς συμπληρωματικῆς ἀμοιβῆς καὶ τὴν προσκαλοῦμεν σχετικῶς, ἀναμένοντες ἐπὶ τὸν πρὸς τοῦτο εὔλογον χρόνον.

Παραγγέλλεται ὁ ἁρμόδιος δικαστικὸς ἐπιμελητὴς ὅπως, σὺν τῇ ἐπιφυλάξει παντὸς ἐν γένει δικαιώματος, ἐπιδώσῃ τὴν παροῦσαν πρὸς τὴν πρὸς ἣν αὕτη ἀπευθύνεται, ἀντιγράφων αὐτὴν ὁλόκληρον εἰς τὴν ἔκθεσιν ἐπιδόσεως.